WE PLEDGE allegiance to the Flag of the United States of America and to the Republic for which it stands. One Nation, under God, indivisible, with liberty and justice to all.

KURYER POLSKI

O[...] LUDU POLSKIEGO NA WYCHODŹCTWIE

No. 243 (1[...] Milwaukee, Wis., Środa, 15 Października (Oct. 15) 1958 ROK (VOL.) 70

DAILY EXCEPT SUNDAY
KURYER POLSKI
America's Oldest and Leading Polish Daily
Founded in 1888 by Michael Kruszka
536 West Juneau Avenue
Telephone BRoadway 6-1873
Milwaukee 3, Wisconsin
Our 70th Anniversary

January 1, 1959
Sz. St. Deptula
1014 No. 22 st
Milwaukee 3, Wis.

Strajk Zakończony w AC Spark Plug

ROZPOCZEŁY SIĘ PRZY-GOTOTOWANIA TECHNICZNE — DO KONKLAWE

"OSSERVATORE ROMANO" OSTRZEGA PRZED DOMYSŁAMI

MIASTO WATYKAŃSKIE. — Kardynałowie przyjęli na zbiorowej audiencji w Mieście Watykańskim przedstawicieli korpusu dyplomatycznego — składających kondolencje. Jest to po zakończeniu ceremonii pogrzebowych następny krok, przewidziany przez zwyczaj i procedurę watykańską.

Bezpośrednio potem odbyło się kolejne zebranie obecnych w Rzymie 23 kardynałów, łącznie z kard. Spellmanem z New Yorku i McIntyre z Los Angeles.

Groty pod Bazyliką św. Piotra zostały otwarte dla publiczności. Doczesne szczątki Piusa XII spoczywają na razie w marmurowym białym sarkofagu, bez żadnych ozdób i napisów, bez kwiatów i świeczników.

W części Watykanu, sąsiadującej z kaplicą Sykstyńską robotnicy zaczęli wyłączanie 200 linii telefonicznych dla zabezpieczenia "conclave" od wszelkiego kontaktu ze światem zewnętrznym.

Członkowie dworu papieskiego, posiadający mieszkania koło kaplicy Sykstońskiej, otrzymali polecenia tymczasowego wyprowadzenia się. Przewiduje się, że w conclawe weźmie udział 53 kardynałów.

Prasa rzymska snuje w dalszym ciągu różne przypuszczenia na temat następcy Piusa XII, przypuszczenia — rzecz prosta — nie oparte na żadnych danych. To też wczorajsze "Osservatore Romano" w bardzo stanowczym artykule potępiło tego rodzaju spekulacje, nazywając "niedopuszczalną obrazą" ogłaszanie domysłów, za którymi kryją się manewry polityczne i dzielenie przyszłych elektorów na partie i frakcje.

POLACY W QUAREGNON ZORGANIZOWALI SIĘ

QUAREGNON, Belgia. — Na walnym zebraniu Oddziału Związku Polaków w Quaregnon wybrany został stały zarząd — w ten sposób Oddział ten wyszedł ze stanu tymczasowości. Cechą charakterystyczną oddziału jest, iż do zarządu weszli ludzie młodzi, a starsi objęli funkcje zastępców, aby młodym służyć radą i pomocą.

Oddział może już pochwalić się pierwszym sukcesem, gdyż wystawiona przez sekcję sportową drużynę siatkówki na turnieju we Flenu zdobyła pierwsze miejsce oraz puhar.

WSTRZYMANIE OGNIA — DOBRYM ZNAKIEM

WARSZAWA, Polska. — Wiadomość z Pekinu o przedłużeniu wstrzymania ognia w Cieśninie Formoskiej przez komunistów chińskich o dwa tygodnie przyjęto w Warszawie jako "dobry omen" dla rokowań ambasadorskich.

Ambasador Jacob Beam ma spotkać się ponownie z ambasadorem komunistycznego reżymu chińskiego Wang Pingnan.

W prowadzonych rokowaniach Stany Zjednoczone zabiegają o doprowadzenie do zupełnego pokoju na tym froncie.

POLSCY STUDENCI PRAKTYKUJĄ ZAGRANICĄ

NEW YORK, N. Y. — Warszawska Agencja Prasowa — (PAP) podała ostatnio, że dwu-miesięczne praktyki wakacyjne za granicą odbyło 750 milionów polskich, przyszłych inżynierów, lekarzy,- ekonomistów i agronomów.

Większość z nich odbywała praktyki w "krajach socjalistycznych", a nieduża tylko liczba w krajach zachodnich, m. in. we Francji, Finlandii, Norwegii ,w Niemczech Zachodnich i Szwecji.

Wzrost Poziomu Wody Rzeki Rio Grande, Mexico

Pod wpływem silnych opadów deszczowych poziom wody rzeki Rio Grande w miejscu w którym normalnie jest ona bardzo płytka, podniósł się tak bardzo, że sięgał on prawie bariery mostu ciągnącego się od Brownsville do Matamoros, Mexico.

Z KRAJU I ZE ŚWIATA

WŁAMYWACZ BRONI SIĘ

CHICAGO, Ill. — Ernest Ruler, lat 79, zaprotestował bardzo gorąco, gdy oskarżono go o włamanie. Ruler stwierdził, że trudni się zawodowo kradzieżami — to prawda, ale nigdy nie włamuje się do mieszkań. Włamywacze wyłamują drzwi czy okna, stwierdził Ruler z oburzeniem. "Ja natomiast kradnę, wchodząc przez otwarte drzwi i okna. A to gruba różnica."

RAPORT O WYBUCHU ATOMOWYM

WASHINGTON, D. C. — Komisja Energii Atomowej raportuje, że Rosja Sowiecka eksplodowała gdzieś na Syberii już siódmą broń jądrową od 30 września, w którym to dniu Moskale przerwali "dobrowolnie" zawieszenie doświadczeń, trwające od marca do września — czyli dosyć czasu, aby przygotować się do nowej serii wybuchów.

RURKI FIBROWE ZASTĄPIĄ ARTERIE

CHICAGO, Ill. — Syntetyczne rurki fibrowe wykazały tak wielkie zalety w zastępowaniu uszkodzonych lub zużytych arterii, że banki naczyń krwionośnych zaczynają się likwidować. Zgromadzenie chirurgów, specjalistów arterii serca, wysłuchało szeregu entuzjastycznych sprawozdań o zachowaniu się syntetycznych materiałów zastępujących arterie.

KANAŁ PANAMSKI DAJE ZYSKI

BALBOA, Strefa Kanału Panamskiego. — Kompania Kanału Panamskiego zamyka swój rok fiskalny czystym zyskiem, $2,656,382. Jest to siódmy z rzędu rok dochodowy. Kompania należy do rządu U. S. i w razie deficytu ciężar spada na podatnika.

CHRUSZCZEW MIANOWAŁ ZASTĘPCĘ ŻUKOWA

LONDYN, Anglia. — Nowa gwiazda ukazała się na firmamencie sowieckim. Tą gwiazdą jest Nuridin Muchitlinow, którego Chruszczew zamianował na miejsce Żukowa do Politbiura Sowieckiego.

WALKI RASOWE W WIĘZIENIU

TRENTON, N. J. — W więzieniu stanowym w Trenton przyszło do walki między białymi więźniami i murzynami i murzyn został zabity, a biały więzień postrzelony.

ANGLIA NIE ZAWIESI PRÓB ATOMOWYCH

BLACKPOOL, Anglia. — Brytyjski minister obrony Sandys, wyjaśniając, dlaczego Wielka Brytania nie zawiesi doświadczeń atomowych przed wprowadzeniem ogólnego rozbrojenia, powiedział: "Istotnym powodem jest to, że nie jesteśmy niemowlętami."

DALEKA PODRÓŻ ŁOSOSIA

LONDYN, Anglia. — Łosoś, ze znaczkiem "Seattle USA", został wyłowiony na Dalekim Wschodzie, przy ujściu rzeki Amur.

WYSTRZAŁ "PIONIERA" POWITANY RADOŚNIE

WARSZAWA, Polska. — W Polsce zapanowała onegdaj powszechna wielka radość, iż Amerykanie wystrzelili rakietę "Pioneer" w orbitę księżyca. Chociaż nie było w pierszej chwili pewności, czy rakieta dojdzie do celu.

W Polsce, jak i w innych krajach na Zachodzie, osiągnięcie wysokości blisko 80,000 mil (jednej trzeciej odległości między Ziemią i Księżycem) uważają jako "wielki sukces" naukowy.

Moskwa zachowała grobowe milczenie przez pięć godzin, poczym oznajmiła o wystrzale "Pioniera" w paru słowach. Dłuższa wiadomość ukazała się w prasie dopiero, gdy obserwatorzy angielscy i amerykańscy zaczęli raportować o odchylaniu się rakiety od przewidzianego jej kursu.

DOSTAŁA TYTUŁ "BABCI" NA ROK 1958

CHICAGO, Ill. — Srebrnowłosa starsza pani o energii młodej dziewczyny zdobyła tytuł "Babci Roku".

Mało jest szans, by po uzyskaniu tego tytułu spoczęła na laurach.

"Babcią" została p. Charles S. Clark, z Chicago, znana działaczka społeczna, pisarka i podróżniczka, której lekarz dał kiedyś radę, by "poruszała się jak dama, nie zaś jak pocisk rakietowy".

Przyznanie tytułu "Babci Roku" nastąpiło na konwencji Stowarzyszenia Babek Amerykańskich w Chicago.

Nowym prezesem organizacji jest babcia Edith Waddell, 55, z Corpus Christi, Tex. W swym przemówieniu inauguralnym prezeska stwierdziła, babcie muszą się uaktywnić i nie spędzać tyle czasu na pielęgnowaniu wnucząt.

2,700 ROBOTNIKÓW POWRÓCIŁO DO PRACY

NASTĄPIŁA PODWYŻKA PŁAC OD 24 DO 30 CENTÓW NA GODZINĘ

Robotnicy produkcyjni zatrudnieni w General Motor AC Spark Plug w Milwaukee w głosowaniu odbytym we wtorek wypowiedzieli się za zakończeniem 13-dniowego strajku i powróceniem do pracy.

Produkcja zastała podjęta na nowo o godz. 6:30 rano w środę i do pracy zgłosiło się 2,700 robotnków zatrudnionych przez fabrykę.

Zakończenie strajku zostało ogłoszone na kilka minut przed godziną 11 w nocy we wtorek w Auditorium, gdzie około 2,000 pracowników AC Spark Plug zgromadziło się, ażeby usłyszeć postanowienie swojej unii Lokal 438 należącej do United Auto Workers, i aby zaakceptować miejscowe i krajowe negocjację prowadzone przez UAW.

Głosowanie wyniosło 1,221 do 215 na korzyść zaakceptowania miejcowego kontraktu, który według przypuszczeń unii będzie kosztować kompanię okłoo 100,000 dolarów rocznie. W głosowaniu 1,348 do 108 przyjęto krajowy kontrakt opracowany wcześniej w tym miesiącu przez UAW i liderów General Motors w Detroit.

Krajowy kontrakt przyznaje podwyżkę w zarobkach wynoszącą od 24 do 30 centów na godzinę rozprowadzoną na okres trzechletni trwania umowy.

Miejscowy kontrakt tworzy dziewięć nowych klasyfikacji pracy ze specjalnymi przystosowaniami sie do tych klasyfikacji i dającymi podwyżkę płac wynoszącą od 5 do 33 centów na godzinę; wprowadza cztery nowe rodzaje klasyfkacji pracy dla robotnic, daje specjalne zaopatrzenia dla robotników posiadających "seniority", dotyczy się również przenoszeń robotników, oraz warunków pracy itp.

Siedemnastu członków tworzących radę dyrekcyjną Lokalu 438 zatwierdziło te postanowienia przez głosowanie. które odbyło się na specjalnym spotkaniu późno po południu we wtorek w Medford Hotelu, po uzgodnieniu kontraktu przez komitet unii z negocjatorami kompanii.

Henry Sommers, prezes Lokolu 438 podał do wiadomości warunki umowy na zebranu.

M. J. Casserio, kierownik miejscowego oddziału AC Spark Plug powiedział, że ugoda jest realistyczna i sprawiedliwa dla obu stron to jest dla pracowników i zarządu kompanii.

ODCZYT O POLONII ARGENTYŃSKIEJ

WARSZAWA, Polska.— 150 lat Polonii Argentyńskiej! — pod takim tytułem odbył się w Warszawie odczyt, który w siedzibie Towarzystwa łączności z Wychodźtwem "Polonia" wygłosił inż. Stanisław Pyzik, honorowy prezes Związku Polaków w Argentynie i przewodniczący szeregu tamtejszych towarzystw polskich.

W Argentynie mieszka obecnie około 120,000 Polaków, zrzeszonych w 48 towarzystwach polskich. Organizacją centralną jest Związek Polaków w Argentynie. Dąży on do wychowania młodzieży w duchu polskim i krzewienia polskości wśród wychodźtwa.

Znamienne jest, że bardzo nieliczne są wypadki wynaradawiania wśród wychodźców polskich w Argentynie.

200-LECIE ZAŁOŻENIA PITTSBURGHA

PITTSBURGH, Pa. — W przyszłym miesiącu rozpoczynają się w Pittsburghu wielkie uroczystości z powodu 200-lecia założenia miasta. Historycy miejscy twierdzą, że rocznica przypada 25-go listopada b. r.

Tymczasem polonijny szperacz przeszłości Józef A. Borkowski, po zbadaniu różnych dokumentów, twierdzi, że miasto spóźniło się z obchodem o kilka lat, bo założono 25 listopada 1730 r., a nie — jak mówią historycy miejscy — 1758 roku.

DEPARTAMENT OBRONY POPEŁNIŁ OMYŁKĘ

RAKIETA NIE WYDOSTAŁA SIĘ Z POLA GRAWITACJI

WASHINGTON, D. C. — Departament obrony i lotnictwo wojskowe przyznało, że popełniły historyczny błąd, głosząc, że rakieta księżycowa "Pionier" wydostała się poza siłę przyciągania ziemskiego.

W półtorej godziny po wystrzale rakiety z Cape Canaveral, Fla., gdy znajdowała się już w odległości 20,000 mil od ziemi, przygotowny z góry komunikat prasowy głosił z dumą, że "Pionier" był "pierwszym zrobionym przez człowieka obiektem, który uciekł z pola grawitacji."

Tak jednak nie było. I urzędnicy przyznają, że właściwie rakieta nigdy nie mogła wydostać się z pola grawitacji ziemskiej, bo sam księżyc, ku któremu biegła, znajduje się w obrębie przyciągania ziemskiego.

Pomyłka ta była przykładem trudności, które towarzyszyły sensacyjnemu wystrzałowi rakiety. Niektórzy reporterzy i kilku urzędnków uważa, że tego rodzaju informacja o całym programie księżycowym mogła być podana lepiej i prędzej.

Naprzykład, wielu ekspertów rakietowych wiedziało na 24 godziny przed wystrzałem, że rakieta nie poleci dalej, niż najwyżej na odległość 80,000 mil i że jej szybkość będzie o kilkaset mil mniejsza niż planowano. Tej informacji jednak nie podano na czas, ale trzymano ją do konferencji prasowej w niedzielę o godz. 5:00 po południu w biurze National Academy of Sciences.

Rakietę wystrzelono w sobotę o godz. 4:42 rano. Po północy tego dnia dano bardzo mało informacji o jej położeniu. Trzymano wszystko do konferencji niedzielnej.

ŻAŁOBA PO ZMARŁYM PAPIEŻU

Od chwili, kiedy grota w Watykanie została otwarta dla publiczności, długie rzędy ludzi pogrążonych w żałobie przesuwały się koło marmurowego grobu w którym spoczywa tymczasowo Papież Pius XII-ty. Na zdjęciu klęczące zakonnice odmawiają modlitwę za duszę Ojca św.

MEANY KWESTIONUJE RAPORT RZĄDU O POPRAWIE

JEST ZALEDWIE LEKKIE POLEPSZENIE

WASHINGTON, D. C. — Prezes unii AFL-CIO nie godzi się z prezydentem Eisenhowerem co do znaczenia ostatnio ogłoszonych przez rząd cyfr w sprawie bezrobocia. Cyfry te mówiły o rekordowym zmniejszeniu się liczby bezrobotnych o 588,000 we wrześniu o spadku liczby bezrobotnych do 4,111,000.

Meany powiedział, że analiza raportu ogłoszonego w zeszły piątek przez departamenty handlu i pracy wykazuje, "w najlepszym razie tylko skromną poprawę."

Prezydent Eisenhower powitał raport jako dowód, że gospodarka krajowa szybko wyciąga się z recesji.

Meany oświadczył, że po starannym rozważaniu cyfr "można jasno widzieć, iż Ameryka nie zaczęła rozwiązywać zasadniczych problemów, które sprawiły, iż mamy przeszło 4 miliony ludzi bez pracy."

Podkreślając, że produktywność, sprzedaż i ogólne zyski przemysłowe podniosły się mocno w ostatnich miesiącach, prezes AFL-CIO powiedział, że rezultaty te są tylko dobrym wynikiem na ulicy Wall.

"Ameryka potrzebuje dobrobytu na Main Street, a nie na Wall Street" — oświadczył Meany.

I dodał, że obecnie jest 1,500,000 więcej ludzi bez pracy niż było rok temu, że we wrześniu b.r. było 1,100,000 mniej zajęć niż we wrześniu 1957; że we wrześniu b.r. było 1,461,000 ludzi, którzy nie mieli pracy przez 15 lub więcej tygodni, i że w niektórych przemysłach bezrobocie jest jeszcze na największym poziomie.

Jubileuszowa Tura "Wesołej Czwórki"

Pietnaście lat na jednym stanowisku ma niewątpliwie doniosłe znaczenie w życiu jednostki.

O ileż jednak większą rolę odgrywa okres 15 lat w istnieniu Zespołu Śpiewaczego, krzewiącego pieśń i słowo polskie na emigracji w ciężkich

JAN WOJEWóDKA
Kierownik Wesołej Czwórki

niejednokrotnie i nie zawsze sprzyjających okolicznościach.

Wesoła Czwórka to właśnie jeden z nielicznych tego rodzaju Zespołów, który przez 15 długich lat utrzymał się przy "życiu" pomimo ciężkich lat wojny, pomimo zmian personalnych Zespolu, pomimo wielu, bardzo wielu trudności.

Dzięki zdecydowanej postawie kierownika Zespołu, Jana Wojewódki, Wesoła Czwórka przezwyciężyła wszelkie trudności i przez zgórą pietnaście lat bawiła nas swoimi piosenkami, a oryginalnymi i ciekawymi programami rozweselała monotonne życie na obczyźnie.

Obecny jubileuszowy program "Wesołej Czwórki" pod tytułem, "15 LAT Z PIOSENKĄ" będzie niewątpliwie jednym z najlepszych programów tego Zespołu, który powinien zobaczyć każdy.

— W programie "Wesołej Czwórki" wystąpi znana z licznych i popularnych płyt gramofonowych, doskonała piosenkarka Jadwiga Czerwińska z Anglii.

Rewia jubileuszowa Wesołej Czwórki odbędzie się w piątek dnia 21 listopada o godzinie 7:30 wieczorem w sali Kościuszki. (Ogł.)

585 MILIONóW PAR OBUWIA

BOSTON, Mass. — Fabrykanci obuwia dając tu na wystawie swoje produkty trzymają się naogół dotychczasowych cen, choć przebąkiwano, że buty będą o 4 % droższe. Produkcja obuwia w tym roku wyniesie ogółem 585,000,000 par (w zeszłym roku 597,000,000).

ANONIMOWY TELEFON

Policja przeprowadza inspekcje w izraelskiej synagodze Tifereth w Miami, Fla., po otrzymanym anonimowym telefonie rabina Joseph R. Narota, "że synagoga jego będzie też zburzona". Specjalni obserwatorzy urzędowi zostali wyznaczeni do wszystkich synagog w Miami, Fla. na skutek wysadonej bombami synagogi w Atlanta, Ga.

Chiny Czerwone Wypaczają Wiadomości

WASHINGTON, D. C. — Stany Zjednoczone oskarżyły Czerwone Chiny o udzielanie innym państwom wypaczonych wiadomości o tajnych rozmowach prowadzonych w Warszawie w sprawie kryzysu w rejonie Formozy.

Rzecznik Departamentu Stanu powiedział, że czerwoni starają się przedstawić siebie w świetle bojowników pokoju, słodkich i wyrozumiałych pomimo że cały świat wie, iż rozpoczęcie przez nich ataków na wyspy Quemoy stało się powodem kryzysu.

Oskarżenie to zostało wysunięte przez Departament Stanu w krótkim czasie po piątkowej rozmowie ambasadora Stanów Zjednoczonych Jakuba Beam z ambasadorem Czerwonych Chin Wang Ping Nan w łazienkowskim pałacyku w Warszawie.

Z Posiedzenia Miesięcznego Dyrekcji Stow. Polaków w Ameryce

Regularne posiedzenie dyrekcji Stow. Polaków w Ameryce odbyło się 8-go października pod kierownictwem prezesa Jana Kielicha.

Nieobecna była wiceprezeska M. Ludka, która zwolniła się z posiedzenia.

Ludwik Kielich, zastępca sekretarza odczytał sprawozdania z posiedzeń ścisłego zarządu, jak również sprawozdania z komitetu rozwoju. Dr. M. Drożewski lekarz naczelny potwierdził 24 aplikacje.

Sprawozdanie finansowe z dochodów i rozchodów za miesiąc wrzesień złożył sekretarz — kasjer J.R. Michalski, oraz podał sprawozdanie finansowe z sali rekreacyjnej, a ponadto sprawozdanie z posiedzenia komitetu werbunkowego.

Uchwalono wypłacić pośmiertne za 12 wypadków na sumę $7.896.

Sekretarz podał do wiadomości, że weźmie udział w proklamacji Dnia Pułaskiego przez gubernatora Thomsona w Madison. Prezes Kielich ponownie zamianował mecenasa L. Kleczkę rzecznikiem SPA, a J. Rąpałę, korespondentem. Przy tej sposobności podniósł on zasługi mecenasa dla organizacji. Również złożył mu życzenia z racji rocznicy urodzin. Następnie sekretarz ogłosił ile kosztowało nowe ogrzewanie Domu SPA, które zaprowadzono kosztem $4,800. Uchwalono tę sumę zapłacić i prezes wezwał dyrekcję by zwiedziła nowe ogrzewanie, które było konieczne. Po zwiedzeniu całego budynku, prezes przemówił o zasługach dla organizacji śp. Marii Machalińskiej, która dużo zdziałała na Kazimierzowie. Mówił też prezes o Ojcu Św. Piusie XII, który był jednym z największych propagatorów zabezpieczenia pokoju na świecie i że był jednym z najlepszych przyjaciół Polski, i wierzył, że będzie ona wolna. Odczuwał on głęboko niedolę narodu polskiego. Był on wrogiem komunizmu... Oto wyjątki z krótkiego przemówienia.

Dyrektorka B. Brad, złożyła sprawozdanie z posiedzenia Ligi mil., a dyrektorka A. Malich mówiła o 60-ej rocznicy istnienia Związku Polek i że na bankiecie ona oraz wice prezeska, dyrektorka Brad i p. Moczyńska były obecne i że odniosły dobre wrażenia.

— Przy końcu posiedzenia przybył ks. Jan Brzonkała, kapelan i tego cała dyrekcja radośnie powitała. Nie brał on udziału w posiedzeniach dyrekcji od pięciu miesięcy, bowiem na zdrowiu niedomagał wskutek wypadku. Odmówił on modlitwę za Ojca Św i za śp. Machalińską. Poczym prezes odroczył posiedzenie.

J. R.

OSTATNIA SPOSOBNOŚĆ PRZED GWIAZDKĄ

MUNSING, Mich. — Na pograniczu miasteczka znajdujc się koło stacji gazolinowej napis: "Masz ostatnią sposobność zakupiania gazoliny przed gwiazdką". Gwiazdka czyli Christmas, jest następnym miasteczkiem na drodze.

NAJNOWSZE FASONY

Praktyczny fartuszek. Uszyć można z jednego 100-funtowego mieszka od ziarna, lub z resztek materiałów. Drukowane instrukcje.

Nr. 4725 przychodzi w dwóch rozmiarach, małym i średnim.

CENA MODEŁKA 35 CENTÓW.

Całkowita garderoba dla lalki, składająca się z 10 kawałków. Drukowane instrukcje.

Nr. 4835 przychodzi w rozmiarach na lalki 12, 17 i 19 cali długie.

CENA MODEŁKA 35 CENTÓW.

W Kanadzie ze względu na koszta wymiany waluty pięć centów więcej.

Przy zamówieniu modelka PODAĆ WYRAŹNIE NAZWISKO I ADRES oraz NUMER I ROZMIAR MODEŁKA używając niżej podanego formularza.

Za dodatkową opłatą 10c od modełka, otrzymacie je pocztą pierwszej klasy. Jak dotąd tak i w dalszym ciągu za regularną opłatą wysyłka idzie 3-cią klasą.

W Stanach Zjednoczonych należytość można przysłać w znaczkach pocztowych lub w srebrze na adres:

KURYER POLSKI
Box 768 Milwaukee 1. Wis.

Zamówienie na Modełko

KURYER POLSKI
Box 763
Milwaukee 1, Wis.

Załączam........c, proszę przysłać mi:

Modełko Nr. .... Rozmiar..................

Na przesyłkę 1-szą klasą ....

Imię i Nazwisko ....

Adres ....

Miejscowość ....

ELIZA ORZESZKOWA

MARTA

POWIEŚĆ

(Ciąg dalszy)

Emilia odeszła na opuszczone przed chwilą swe miejsce. Klara zwróciła się do naczelniczki zakładu.

— Pani Szwejc!—rzekła—oto jest pani Marta Świcka, która życzy sobie znaleźć u pani robotę.

Szwejcowa od kilku już chwil patrzyła na Martę, ale wyrazu oczu jej nie można było dojrzeć, bo okryte one były okularami.

Głos jej przecież brzmiał bardzo uprzejmie, słodko, nieledwie czule, gdy na odezwę Klary odpowiedziała:

— Bardzo wdzięczną jestem pani... jakże? pani Świckiej, że pomyślała o skromnym moim zakładzie, ale doprawdy... tyle już mam robotnic, że nie wiem, czy będę mogła...

Marta chciała coś mówić, ale Klara pociągnęła zlekka rękaw jej okrycia i szybko wpadła jej w mowę.

— Moja pani Szwejc — rzekła z rezolutnością osoby zupełnie niezależnej, a poniekąd wyższość swą czującej — poco tu daremnie słowa tracić? To samo mówiłaś pani Emilce, kiedy po raz pierwszy tu przyszła, a jednak przyjęłaś ją... Cała rzecz w tem, żeby zgodzono się na jak najmniejszą opłatę, nieprawdaż?

Szwejcowa uśmiechnęła się.

— Panna Klara zawsze żywego temperamentu — rzekła z jednakową słodyczą — porównywasz pani opłatę, jaką pobierają robotnice u pani N., z tą, jaką dać może biedny nasz zakład i dlatego wydaje się pani, że płacimy zbyt mało...

— O tem, co mi się wydaje, kochana pani Szwejc, wiem już ja sama — przerwała Klara — chciałabym tylko, abyś pani jak najprędzej powiedziała, czy pani Świcka znajdzie tu dla siebie robotę, bo w przeciwnym razie pójdziemy gdzieindziej...

Szwejcowa splotła ręce na piersi i spuściła głowę.

— Miłość bliźniego — zaczęła zcicha i przewlekle—miłość bliźniego nie pozwala odmawiać pracy osobie...

Klara uczyniła niecierpliwe poruszenie.

— Moja pani Szwejc — rzekła — miłość bliźniego niema tu nic do czynienia. Pani Świcka ofiaruje pani swoją pracę, za którą pani płacić jej będziesz, ot i koniec. To tak samo, jak kiedy człowiek przychodzi do sklepu, bierze towar i kładzie za niego pieniądze na stół. Poco tu miłość bliźniego?

Szwejcowa westchnęła zcicha.

— Moja pani Klaro — rzekła — wiesz dobrze, jak dbam o zdrowie moich robotnic, a przede wszystkiem o ich obyczaje...

Przy ostatnim wyrazie twarz jej długa i pomarszczona okryła się w istocie wyrazem twardym i surowym.

Klara uśmiechnęła się.

—Wszystko to dla mnie nie należy. Chciałabym tylko usłyszeć nakoniec: czy przyjmujesz pani panią Świcką do zakładu swego, czy nie?

— Cóż mam robić? cóż mam robić? chociaż, doprawdy, tyle mam już robotnic, że i roboty nie staje...

— A więc na jakich warunkach?—żywo nacierała Klara.

— A cóż? na takich, na jakich pracują wszystkie te panie, czterdzieści groszy na dzień. Dziesięć godzin roboty.

Klara przecząco wstrząsnęła głową.

— Pani Świcka nie będzie za taką cenę pracować—rzekła rezolutnie.

I śmiejąc się, dodała:

— Czterdzieści groszy na dziesięł godzin pracy, to znaczy cztery grosze za godzinę... To żart chyba.

Zwróciła się do Marty i rzekła:

— Chodźmy, pani, gdzie indziej.

(Ciąg darszy nastąpi)

Ogłaszajcie Się W Kuryerze Polskim

RUMAR

TABLETKI

Zawierają 5 medycznie wypróbowanych składników włączając 4 bardzo silne lecz bezpieczne analgesics, Salicylamide, Sodium Sallcytate, Phenacelin 1 gram, Caffeine i Witaminę C.

Ta nadzwyczaj czynna w odpowiedniej proporcji kombinacja nowoczesnych i wypróbowanych leczniczych składników została przyjęta i okazało się, że jest wartościowym analgesic środkiem w przyniesieniu ulgi na dokuczliwe bóle spowodowane przez ARTHRITIS i REUMATYZM.

Niektóre wypadki wymagają dłuższej kuracji, lecz nie ma nie szkodliwego w zażywaniu RUMAR TABLETEK według wskazówek przepisanych. Cena $2.00. 50c extra za przesyłkę pocztą.

PISZCZEK'S PHARMACY
3100 S. 13ta Ulica
Nar. W. Oklahoma Avenue
Milwaukee 15, Wis.

LEKARSTWA DO POLSKI

Zajmujemy się wysyłką różnych lekarstw do Polski i innych krajów w Europie.

Starokrajska MAŚĆ ŻYWOKOSTOWA Nr. 2

Silnie rozgrzewająca, doskonała na przeziębienie, na bóle muskularne, reumatyczne i tp. $1.50.

MAŚĆ ŻYWOKOSTOWA Nr. 1

Doskonała na zwichnięcie, stłuczenia, opuchlinę i tp. $1.65.

MAŚĆ LEGULO

Na bolące rany i choroby skórne. Skutecznie używana przeszło 20 lat. Wstrzymuje świerzbienie, pomaga w gojeniu, łagodna — 75c, $1.25 i $3.50.

Polskie Kartki

Z życzeniami na urodziny, imieniny, wesela, chrzciny, rocznice ślubu, powrotu do zdrowia, oraz świąteczne kartki w sezonie.

Frank Kuskowski
POLSKI APTEKARZ
1133 W. Lincoln Ave.
Milwaukee 15, Wis.

Make today your D day buy United States Defense Bonds

GLOBE OPTICAL CO.
Optycy (Opticians)
Następcy po śp. Dr. Józefie Jankowskim, O.D.
Ból Głowy i Zmarszczki na Czole są przeważnie powodowane wadą ócz.
1732 SOUTH 11-ta ULICA Tel. MItchell 5-7174
(pół bloku na południe od Mitchell ulicy)

T. W. BOINSKI
3118 South 13ta Ulica
PLUMBIERKA - OGRZEWANIE
Wykonujemy Wszelkie Reperacje po Przystępnych Cenach
Elektryczne Czyszczenie Kanałów
Tel. EVergreen 4-1510
Tel. w Mieszkaniu: HUmboldt 3-6233

Zygmunt Jakubowski
SKŁAD OBUWIA
1657 S. 7ma Ulica
przy W. Mitchell
Dziecięce obuwie po cenach zniżonych! Obuwie dla mężczyzn i niewiast.
Warsztat Reperacyjny.
Ceny bardzo umiarkowane.

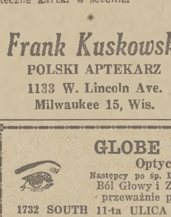
W piątki i soboty skład otwarty do 9ej godziny wieczorem.

WĘGLE
Pierwszy i Najstarszy Skład
WĘGLI, KOKSU i DRZEWA
w Milwaukee
TELEFON MITCHELL 5-7727
Mamy zawsze na składzie dużo Pocahontas twardych i miękkich węgli na naszych yardach.
Leszczynski Fuel Co.
Ofis i Yard: 2078 So. 4-ta Ulica

Men's and Ladies' Felt HATS CLEANED by Experts
Our 50th Year
the LONDON
226 E. WISCONSIN

LEKARSTWA DO POLSKI
Wykonujemy Recepty z Polski i Innych Krajów Europejskich.
Wysyłamy Lekarstwa Pocztą Lotniczą. Rimifon, Streptomycynę, Penicylinę, Witamina B-12, Seromycinę (Cycloserynę), itd.
Oraz Pończochy Elastyczne, Okulary, Strzykawki, Igły, Aparaty do Mierzenia Ciśnienia Krwi, Słuchawki Lekarskie, Materiały Dentystyczne, Świdry Dentystyczne, Zęby Plastyczne.
Także Czekoladę, Herbatę Liptona, Kakao, Kawę Ziarnistą, Nescafe i Pieprz Ziarnisty.
Mamy także Olejek z Nasion Selery na Reumatyzm i Arthritis, wraz z wskazówkami do użycia. $3.75 za uncję.
Wielki Zapas Kartek świątecznych i Powszechnych.
KADOW APTEKA
1950 West Mitchell Ulica, Milwaukee 4, Wisconsin
Narożnik So. Muskego Avenue. Telefon ORchard 2-9651
BERNARD J. DZIEDZIC, Aptekarz
Trzech Aptekarzy dla Waszej Usługi.
NIE LICZYMY OPŁATY POCZTOWEJ DO POLSKI.

OSZCZĘDNOŚĆ na Pierwszym Miejscu



Zaoszczędzicie Sobie Dużo Czasu i Kłopotu
Kupując Olej do Opału TERAZ
Dostarczymy Wam Natychmiast Bez Czekania.
Otrzymacie Teraz Lepszą Obsługę.
Prosimy Tel. EV. 4-9708 EV. 4-1543
AAA FUEL OIL SERVICE
1604 W. Oklahoma Ave.
Ed. Smolinski
Zarządca
Mówimy po Polsku Dajemy Schuster Znaczki

Instytut Słowiański z Marquette Śle Życzenia Uniwersytetowi w Lublinie

Przewielebny Ojcze Rektorze:

W imieniu członków Słowiańskiego Instytutu przy Uniwersytecie Marquette, największym katolickim uniwersytecie w Stanach Zjednoczonych Ameryki Północnej, przesyłamy pozdrowienia i gratulacje Katolickiemu Uniwersytetowi w Lublinie z okazji 40-lecia jego istnienia.

Pragniemy dołączyć gorące życzenia dalszego rozwoju do słów Rektora naszej Uczelni, Przewielebnego Ojca Edwarda O'Donnell, T. J.;

"Katolicki Uniwersytet w Lublinie będzie w naszych myślach i modłach nietylko w porze jubileuszowej, ale przez liczne lata w przyszłości".

Życzą Przewielebnemu Ojcu Rektorowi, Profesorom i Słuchaczom imponującego obchodu z powodu tak doniosłej rocznicy, pozostajemy z wyrazami najgłębszej czci i poważania.

Prof. Roman Smal - Stocki, dyrektor.

Prof. Alfred J. Sokolnicki, sekretarz.

Odrzutowce Clippers Zmienią Upodobania Wakacyjne

Z nastaniem ery odrzutowców pasażerskich następuje zmiana w spędzaniu wakacji.

I stosownie do przysłowia "Czas to pieniądz", ludzie mający mało czasu mogą spędzać wakacje w Europie, gdyż np. w tym samym czasie zużytym do dojechania do Cape Cod, Mass., będą mogli dojechać w odrzutowcach Pan American World Airways do Paryża.

Dużo Amerykanów może spędzić zimowe miesiące na Francuskiej, Włoskiej i Hiszpańskiej Rivierze — nad brzegami lazurowego Morza Śródziemnego, skąd niedaleko jest do Paryża lub Rzymu.

Zwolennicy sportów zimowych mogą udać się do najlepszych w świecie narciarskich terenów położonych w Szwarjcarii, Austrii i Włoszech.

Zawrotna szybkość dżetowców umożliwi osobom posiadającym zaledwie trzy tygodnie wakacji udanie się do dalekich krajów jak Dalekiego Wschodu, Indii, Południowej Afryki, lub zwiedzanie krajów Południowej Ameryki.

Dla rodzin posiadających małe dzieci podróż do Europy będzie przyjemnością i rodziny zamiast jechać kilkaset mil do letniska mogą udać się do Europy, na wyspy Karaibskie, Honolulu lub Ameryki Środkowej.

Odrzutowce Clipper lecące na wysokości 40,000 stóp będą znajdowały się poza strefą pogody, nie posiadają one żadnej wibracji i zapewniają cichą, wygodną podróż. Po wyjściu z samolotu podróżny czuć się będzie wypoczęty. Na pokładzie Clippera pomieścić się może 165 podróżnych klasy turystycznej (economy class).

Przystępne ceny i plan umożliwiający płacenie za podróż później — to jest po odbyciu podróży umożliwią każdemu podróż do dalekich kontynentów świata.

Podróż z New Yorku do Londynu kosztuje w obie strony zaledwie $453,60 i zajmie ona tylko sześć i pół godziny.

Quemoy Wykorzysta Zawieszenie Broni

QUEMOY, Nacjonalistyczne Chiny. — Nacjonaliści chińscy dostarczyli rekordową ilość zaopatrzenia na wyspy Quemoy i wyewakuowali około 1,100 z pośród 4,000 cywilnych mieszkańców wysp.

Wojskowy obserwator amerykański oblicza, że siedem wojskowych statków towarowych dostarczyło około 7,000 ton zaopatrzenia. W pierwszym dniu zaprzestania ostrzeliwania wysp przez komunistów dostarczonych było około 2,400 ton zaopatrzenia.

Przeciętna dzienna potrzeba wysp wynosi 350 ton zaopatrzenia.

Dostawa zaopatrzenia trwa nadal przy równoczesnej dostawie cementu na fortyfikacje i opału na ogrzewanie i do gotowania.

Amerykańskie okręty wojenne zostały wycofane ze służby eskortowej, ale torpedowce nacjonalistów chińskich czuwały nad bezpieczeństwem statków z zaopatrzeniem.

Nacjonaliści chińscy mają zamiar zabrania na Formozę jeszcze 5,789 osób cywilnych zamieszkałych na zniszczonej pociskami wyspie Małe Quemoy.

Gorączkowe prace zaopatrzenia i ewakuacyjne są prowadzone w atmosferze niepewności czy komuniści chińscy rozpoczną na nowo przerwane przez nich na tydzień ostrzeliwanie.

Huragan Przeszedł Nad Polską

ŁÓDŹ, Polska. — Powiat Wieluń w woj. łódzkim nawiedził silny huragan. Najwięcej szkód wyrządził on we wsi Kuźnica Strobińska. Wichura uszkodziła tam około 35 budynków mieszkalnych. W 20 zabudowaniach żywioł pozrywał dachy, poprzewracał ściany i spowodował inne uszkodzenia. Huragan zniszczył także młody las, na obszarze półtora hektara.

Poważnych zniszczeń dokonał huragan również w gromadzie Biała, pow. Wieluń, gdzie uległo doszczętnemu zniszczeniu 10 zabudowań. W miejscowości tej zerwana została linia wysokiego napięcia na długości około 500 jardów.

Tego samego dnia huragan nawiedził niektóre miejscowości w pow. Wieruszów. Siła wiatru była tam słabsza. Jednakże we wsi Kniatowy wywrócił on kilka stodół.

Z Różnych Stron Stanu Wisconsin

Śmiertelne Wypadki

BEAR CREEK. — Poniósł tu śmierć Jay E. Suprise, lat 17 liczący student wyższej szkoły, gdy samochód w którym jechał z szybkością 60 mil na godzinę drogą 56, wypadł spod kontroli po uderzeniu w wybój na krzyżówce kolejowej w Bear Creek, uderzając w słup. Samochodem Kenneth'a Hallock, lat 25, z Clintonville kierował 19-letni Allen Sanders, z Clintonville chcący zademonstrować Suprice'owi szybkość auta. Popis ten kosztował jedno życie ludzkie.

* * *

UNITY. — Lonnie Dearph, lat 15, z Unity (pow. Marathon) zabity tu został onegdaj gdy jeżdżącego na rowerze uderzył samochód na drodze 13. Samochodem kierował Vernon Waniph, lat 21, z Unity, który jest nauczycielem w Colby.

* * *

DOWNSVILLE. — W kolizji samocfhodu z trokiem transportowym na skrzyżowaniu dróg 25 i 72 w Downsville (pow. Dunn) śmierć poniosła Deane Turner, lat 21, z Menomonie. Samochodem kierował mąż zabitej, 19-letni Warren Turner.

* * *

WESTBY. — Glen Bolden, lat 23, z farmy w Westby (pow. Vernon) zabity został, gdy samochód jego zderzył się onegdaj czołem z innym autem. Wypadek wydarzył się na drodze US 14.

* * *

ELKHORN. — Elmer M. Foulker, lat 56, z Monroe, zabity został w poniedziałek wskutek wywrócenia się jego troku. Wypadek miał miejsce na skrzyżowaniu dróg farmerskich niedaleko Elkhorn.

* * *

KAUKANA. — W szpitalu Kaukana Community zmarła we wtorek nad ranem panna Margaret Mary Vande, lat 18, z Little Chute na skutek obrażeń doznanych w poniedziałek gdy samochód jej stoczył się z jezdni drogi O na zakręcie dwie mile na wschód od Kaukana. Jadąca z nią 18-letnia Jean Ann Jassen, z Little Chute doznała złamania obu nóg oraz ręki i znajduje się w szpitalu w stanie krytycznym.

BOMBOWCE NA WAGĘ ZŁOTA

WASHINGTON, D. C. — Pierwsze 77 supersonicznych bowbowców B-58 będzie tak kosztowne jak gydby były zrobione ze szczerego złota.

PODPALONE BARYKADY W BEIRUCIE

Podcza walki między Chrześcijańskimi Falangistami a wojskiem libańskim 4 osoby zostały zabite i 20 innych zostało rannych. Na zdjęciu wojsko gasi podpalone barykady na jednej z ulic w Beirucie a ciekawi widzowie na balkonach obserwują ich podczas akcji.

Drugi Rosjanin Wydalony z Syjamu

BANGKOK, Syjam. — Policja aresztowała i zarządziła wydalenie Jurija Truszina, sowieckiego korespondenta, za działalność "niebezpieczną" dla Syjamu.

Sowiecka ambasada zapowiedziała zgłoszenie protestu przeciw poniżającemu traktowaniu, włącznie z braniem odcisków palców, po aresztowaniu Truszina przez policję.

Jurij Truszin, korespondent sowieckiej agencji prasowej Tass, jest drugim Rosjaninem wydalonym z Syjamu w ciągu ostatnich dwóch dni. Przed nim otrzymał rozkaz opuszczenia kraju attache sowieckiej ambasady Chairula M. Szalcharow, który mieszkał razem z Truszinem.

Sowiecka ambasada powiedziała, że spodziewa się nadesłania z Moskwy protestu przeciw wydaleniu Shalcharowa na podstawie takich samych zarzutów jakie wysunięto przeciw Truszinowi.

PROŚBA Z POLSKI

"Od dwóch lat choruję ciężko na owrzodzenie dwunastnicy, lekarz polecił mi kurację za pomocą lekarstwa pod nazwą "Robaden", którego tutaj nie mogę nabyć, ponieważ jest ono bardzo drogie.

"Jestem wdowa, na utrzymaniu mam dwie wnuczki, są to dzieci po zmarłej mojej córce. Pracować muszę ciężki, zarabiam bardzo nie wiele, dlatego zwracam się z gorącą prośbą o przesłanie mi tego lekarstwa".

Adres: Winnicka Rozalia, Warszawa — Wola ulica Płocka 27-4 (oficyna), Poland Polska.

Komunistyczny Atak Na Kardynała Wyszyńskiego

WARSZAWA, Polska. — Prymas Polski Kard. Stefan Wyszyński, który powrócił do Warszawy z objazdu ziem północno - wschodnich zamierza wyjechać na conclave do Rzymu. Jeżeli wyjazd dojdzie do skutku, będzie on drugim od 1952 r., gdy arcybiskup warszawsko - gnieźnieński został kardynałem.

Ostatnio komuniści wysunęli przeciw niemu zarzut, iż w czasie ostatniego pobytu w Rzymie, w ub. roku, otrzymał instrukcje "podjęcia ofensywy przeciw państwu". Katolicy stwierdzają, że zarzut jest fałszywy, nie mniej jest on główną bronią w propagandzie komunistycznej przeciw Kościołowi.

We wszystkich kościołach warszawskich odbyły się nabożeństwa żałobne za spokój duszy Papieża Piusa XII. W niektórych kościołach był taki ścisk, że tłumy stały na ulicach.

Niewyjaśniona jest sprawa "informacji" agencji urzędowej PAP, iż ostatnia choroba Piusa XII była bezpośrednio skutkiem "bardzo gorącej dyskusji" z Kard. Spellmanem. Gdy korespondenci zagraniczni zwrócili się do agencji o bliższe wyjaśnienia, powiedziano im, że "wiadomość" pochodzi z korespondencji rzymskiego przedstawiciela P.A.P., Bolesława Rayzachera i została przez cenzurę przepuszczona. Jednak w godzinę później poinformowano korespondentów, bez żadnych bliższych wyjaśnień, iż cenzura ten ustęp korespondencji skonfiskowała.

Kard. Spellman jest zresztą przedmiotem częstych ataków prasy komunistycznej. Niedawno jeden z dzienników warszawskich określił go jako przywódcę agresywnej grupy anglosaskiej w "Kolegium Kardynałów".

NOWY WYBUCH WODOROWY

LAS VEGAS, Nev.—Uczeni amerykańscy spowodują eksplozję jednej z największych bomb wodorowych. Bomba będzie o sile 10 milionów ton dynamitu. Rząd powiadomił automobilistów, aby się trzymali przynajmniej o 110 mil od miejsca wybuchu bomby atomowej żeby nie patrzyli na wybuch bez zaciemnionych szkieł, bo oślepną od blasku.

GDY ŻAŁOBA NAWIEDZI WASZ DOM

Udajcie się z zaufaniem po przyjacielską usługę do znanego zakładu opgrzebowego.

JOSEPH E. SASS FUNERAL HOME

PANI AGNIESZKA SASS Właścicielka

1019 W. Oklahoma Ave.

Tel. SH. 4-3636

KARTY DO WRÓŻENIA

Nowe wydanie. Drukowane — tłumaczenia na kartce — objaśnienie jak rozkładać DARMO. Włóż $1.00 do koperty—wyślij DZISIAJ—nie zapomnij zaznaczyć jakie karty wysłać: Polskie lub Angielskie. — Adresuj: Addison Product Co., Dept. K, 1421 W. Addison St., Chicago 13, Ill.

CIERPICIE NA Zmęczone i Bolące Nogi?

Gdy jesteście na nogach przez cały dzień, lub dużo chodzicie, natrzyjcie SCRAMO na nogi kostki. W krótkim czasie doznacie chłodzącego i kojącego uczucia. Także skuteczne na świerzb pomiędzy palcami u nóg.

Nerwowy Ból Głowy

Kawałkiem waty natrzyjcie SCRAMO na kark, również na czoło i skronie.

Zbolałe Muszkuły, Bóle, Dolegliwości, Stłuczenia i Athletes Foot

Natrzyjcie SCRAMO zupełnie dowolnie na zbolałe części i trzyjcie tak długo aż będzie suche. Kupcie SCRAMO w KADOW'S Aptece, B. Dziedzic, R. Ph., narożnik Muskego i W. Mitchell ul. Cena $1.00; pocztą $1.25. Milwaukee, Wis.

SCRAMO jest w płynnej formie—nie jest tłuste ani nie lepi się, pozostawia przyjemny aromatyczny zapach.

Obsługa w Ogrzewaniu KAŻDEGO CZASU

The Kramer Co.

EV. 3-0043

Oczy Egzaminowane

Okulary Naprawiane NA POCZEKANIU

Niemal Wszystkie Gatunki

1657 So. 11-ta Ulica

Dr. David Wald, O.D. and Mfg. Optician

Otwarty w czwartki wieczorem i cały dzień w soboty.

NEED A NEW WINDSHIELD?

AUTO GLASS SERVICENTER

- Instalowane na Poczekaniu
- Zabezpieczona Obsługa
- Bezpłatne Oszacowanie

PITTSBURGH PLATE GLASS CO.

W ŚRÓDMIEŚCIU 620 So. 1sza Ulica Tel. BR. 3-4884

BAY SHORE Shopping Center Tel. ED. 2-0888

RIVER BEND Shopping Center Tel. LI. 3-0301

RUPTURE-EASER

Makes Life Worth Living FOR MEN, WOMEN, CHILDREN

Pat No. 2606551

No Fitting Required

Right or Left Side $4.95

Enjoy new freedom to run, swim, dance, lift things! Work, play, sleep, even bathe wearing Rupture-Easer. Soft, flat groin pad holds reducible inguinal rupture in place without gouging—no steel or leather bands! NO FITTING, merely adjust back lacing and leg straps, snap in front! Give measurement around lowest part of abdomen, state right or left side or double.

Over 1,000,000 Grateful Users!

Double $5.95

PISZCZEK'S PHARMACY

3100 S. 13ta Ulica

Nar. W. Oklahoma Avenue

Milwaukee 15, Wis.

Tego Roku na Boże Narodzenie Zabierzcie Rodzinę

DO POLSKI

Po Najniższych Dotąd Cenach Biletów!

SAS umożliwia podwójną oszczędność (1) na nowej zniżonej cenie biletów w klasie ekonomicznej i (2) na Planie Familijnym SAS'a, który dodatkowo zaoszczędza $150 na niskich cenach biletów dla żon i dzieci, 12 do 25.

Bilety SAS'a tam i z powrotem New York-Warszawa kosztują tylko $630.20 od głowy rodziny i tylko po $480.20 od każdego dodatkowego członka rodziny. Podobnie niskie ceny biletów z Zachodniego Wybrzeża i z Alaski przez SAS'a biegunowy skrót trasy. Wesołe świąteczne dekoracje wewnątrz SAS'a DC-7C Global express.

SAS SCANDINAVIAN AIRLINES SYSTEM

POMÓWCIE Z WASZYM AGENTEM PODRÓŻY LUB Z SAS'em

208 E. Wisconsin Ave. BRoadway 1-8640 Milwaukee, Wis.

OTRZYMUJCIE 4%

Na Ubezpieczonych Oszczędnościach

Każdy Dzień Jest Odpowiednim Dniem do OSZCZĘDZANIA W

Mitchell St. Savings & Loan Assn.

Rud. J. Talsky, Sekretarz

1605 W. Mitchell Ulica MItchell 5-5962

Teraz Gdy Odnawianie Już Jest Skończone . . .

BOB'S SAUSAGE SHOP

(Dawniej Little Food Shop)

2615 Washington Avenue • ME 7-6078

Racine, Wisconsin

Jest Obecnie Otwarty do Interesu

z kompletnym zapasem

WĘDLIN i SERA

Plus

- Produkta Mleczarskie
- Chleb
- Delikatesy
- Groserje

SKŁAD OTWARTY DZIENNIE I W NIEDZIELĘ OD 9ej RANO DO 9ej WIECZOREM

ZGŁOSZENIA NA WYJAZD DO POLSKI SAMOLOTEM PRZYJMUJEMY TERAZ

WORLD TRAVEL SERVICE

A. J. BRZOSTOWICZ, Właściciel

624 W. Mitchell Ulica Milwaukee 4, Wis.

Właśnie To Co Doktór Zapisał

Bywało dawniej za naszych pradziadków może około 1870 roku lub przedtem — kiedy to doktór podróżował do swych pacjentów na koniu i mieszał swe lekarstwa prawdopodobnie mierząc ingredencje na oko od końca swego nożyka.

Kiedy nie miał naukowej kontroli lub technicznego wyekwipowania, starał się powetować przez przyuczony sąd, cierpliwość, uczynność. Udało się lub nie — na pewno dosyć, bo było to wszystko co posiadał.

Dziś, wasz nowoczesny aptekarz, położy rękę na recepcie doktora obszerny kompleks, kolekcję nowoczesnych lekarstw wyrobionych. Ważne próby, kontrola, zręczność i wiedza wyuczonych chemików, fizyków, biologistów, stanie poza materiałami jakie wasz farmeceuta otrzymał.

Gdy wasz lekarz wypełni dla was receptę, wszystkie ingredencje pożądane dla waszego dobra, zostały uważnie odmierzone, wypróbowane i oczyszczone. Uda się czy się nie uda, to jest wykluczone. Jednostajność i akuratność jest prawem.

To znaczy, że gdy was aptekarz wypełni receptę od waszego lekarza, daje wam to co lekarz zaorderował — i nic więcej i nie mniej. Jego RX jest tak dobre jak jego poręczenie.

MACKOWSKI PHARMACY

1519 W. Lincoln Avenue MItchell 5-0770

KURYER POLSKI
Wydawany Codziennie Oprócz Niedziel
przez
SPÓŁKĘ WYDAWNICZĄ KURYERA
Kuryera Polskiego w Roku 1888 Założył
MICHAŁ KRUSZKA.

KURYER POLSKI
Daily Except Sunday
published by
KURYER PUBLISHING COMPANY
General Manager, COL. PETER F. PIASECKI

Dyrekcja Wykonawcza
Felicja A. Zwierzchowska, Prezeska — Andrzej Eberhardt, Wice-Prezes
Pułk. P. F. Piasecki, Gen. Zarządca.

PRENUMERATA
Wieczorne Wydanie
Przeznaczone Tylko dla Milwaukee i Okolicy
Przez Roznosicieli i w Agencjach:
Pojedynczy egzemplarz Codziennego 10c
Codziennie na tydzień 48c
W MIEŚCIE MILWAUKEE PRZEZ POCZTĘ
NA MIESIĄC $1.75
Kwartalnie $5.00
Półrocznie $10.00
Rocznie $20.00
DO DALSZYCH OKOLIC:
Codzienny Rocznie $17.00
Półrocznie $8.50
Kwartalnie $4.50

Wydanie Poranne

W STANACH ZJED.		W KANADZIE	
Rocznie	$9.00	Rocznie	$10.00
Półrocznie	$5.00	Półrocznie	$5.50
Kwartalnie	$2.75	Kwartalnie	$3.00

RATES
City Edition
By Carrier and Newsdealers
Single Copy 10c
Weekly 48c
IN CITY BY MAIL MONTHLY $1.75
QUARTERLY $5.00
SEMI-ANNUAL $10.00
ANNUAL $20.00
Outside of Milwaukee County by Mail
Annual $17.00
Semi-Annual $8.50
Quarterly $4.50

MAIL EDITION

IN UNITED STATES		IN CANADA	
Annual	$9.00	Annual	$10.00
Semi-Annual	$5.00	Semi-Annual	$5.50
Quarterly	$2.75	Quarterly	$3.00

TELEFONY
Od 9ej Rano do 4ej Popołudniu
Biura, Redakcja, etc. ....BROADWAY 6-1878
Po 4ej Popołudniu do 9ej Rano
Wydział Ogłoszeń ....BROADWAY 6-1873
Zecernia ....BROADWAY 6-1874
Redakcja ....BROADWAY 6-1875

Entered as second class matter Sept. 15, 1914 at the Post Office at Milwaukee, Wis. (rev.) under the act of March 8, 1879.

Wszelkie listy adresować należy:
KURYER POLSKI
Milwaukee 1, Wis. — P. O. Box 168

NASZ kraj w swych stosunkach z innymi państwami, oby zawsze miał słuszność, ale czy ma słuszność, czy nie, jest to Nasz Kraj.

— Stephen Decatur.

Sędzia Gregorski Honorowany Na Bankiecie

Około 600 przyjaciół, kolegów i znajomych wzięło udział w bankiecie wydanym w dniu 11 października w hotelu Schroeder na cześć Franciszka E. Gregorskiego, sędziego dystryktowego.

Tego rodzaju bankiety są wydawane każdego roku i jest na nich honorowany najbardziej zasłużony obywatel polskiego pochodzenia. Bankiet u-

Sędzia Franciszek Gregorski

rządzony staraniem Towarzystwa Milwaukee, gr. 2159 Związku Narodowego Polskiego — został dedykowany pamięci bohatera dwóch światów — Kazimierza Pułaskiego, który poświęcił swe życia dla wolności Stanów Zjednoczonych.

W bankiecie wzięli udział wybitni przemysłowcy, profesjonaliści, sędziowie i wiele innych osób. Główne mowy — na cześć sędziego Gregorskiego — wygłosili gubernator stanu Wisconsin, Thomson; mayor miasta Milwaukee, Frank Zeidler; kongresman Klemens Zabłocki sędzia municypalny Herbert J. Steffes.

Dostojni mówcy podkreślali wielki wkład sędziego Gregorskiego dla Milwaukee i jego mieszkańców, "wysoki poziom moralny i etyczny sędziego" i zasługi położone dla podniesienia rekordu bezpieczeństwa ruchu kołowego, który jest jednym z najlepszych w naszym kraju.

"Jestem pewny — oświadczył gub. Thomson, że w wyborze sędziego Gregorskiego jest reprezentowany duch wolności — duch Pułaskiego".

"Życie twoje — powiedział kongresman Zabłocki, zwracając się do sędziego Gregorskiego — było natchnieniem dla mnie. Twoje wysiłki obywatelskie pozostawiły niezatarty ślad w naszym środowisku. Zawsze byłeś uprzejmy, pełen poczucia obowiązku, uczciwy, cierpliwy, dzielny i głęboko oddany swojej pracy".

Mayor Zeidler położył nacisk na wielką odpowiedzialność sędziego dystryktowego, ponieważ sąd jest "pierwszą linią obrony praw człowieka i jego sędziowie zasługują na nasze poparcie i sympatię. Ci sędziowie, pracujący z policją naszą ustanowili rekord bezpieczeństwa."

Sędzia Steffes zaznaczył, że sędzia Gregorski pochodzi z "dobrej, starej południowej strony miasta". Sędzia Gregorski przyczynił się walnie dla ustanowienia 75-dniowego rekordu bez ani jednego wypadku śmierci w ruchu kołowym.

W podziękowaniu za sławiące go przemówienia wybitnych osobistości — sędzia Gregorski wyraził się w sposób następujący:

"Nie wiem w jakiej formie mam podziękować. Wasza obecność wypełniła serce moje radością. Usłyszane słowa uznania i zachęty do dalszej pracy będą dla mnie natchnieniem i dodadzą mi sił do kontynuowania moich obowiązków sędziowskich".

Przewodniczącymi uroczystości byli panowie: Chester A. Jankowski i Thomas Rózga.

Tego rodzaju bankiety mają duże znaczenie propagandowe dla sprawy polskiej, gdyż zaznajamiają Amerykanów o wkładzie Polonii amerykańskiej do życia narodu, nawiązują nici wzajemnej sympatii i szacunku pomiędzy Amerykanami polskiego pochodzenia a Amerykanami innych narodowości. Jest to jeden ze środków, który należy wykorzystać dla mówienia o sprawie polskiej, głoszenia prawdy o Polsce i podkreślenia wkładu naszych wybitnych Amerykanów polskiego pochodzenia z których jesteśmy dumni.

FANTASTYCZNE

(Dokończenie)

Czytamy dalej:

"Po tych dyskryminacyjnych uchwałach placówki, złożone z żołnierzy II wojny, odłączyli się od SWAP'u, a władze główne światowego SPK uznały umowę z roku 1949 za nieobowiązującą. Z inicjatywy Koła Żołnierzy II-ej wojny światowej w New Yorku, w listopadzie 1952, w trzy miesiące po od łączeniu się od SWAP, została zwołana konferencja kół żołnierskich, działających dotąd samodzielnie oraz oddzielających się od SWAP".

Ustęp powyższy raz jeszcze omawia "dyskryminacyjne" uchwały, które nie miały miejsca, to zaś co tą nazwą obdarzono, datuje się od roku Pańskiego 1946, jak to już uprzednio stwierdziliśmy. (W r. 1940 okres należenia Konstytucja określała 3 lata, co w roku 1946 — podniesiono do lat 5-ciu).

Nie jest również prawdą, że placówki złożone z żołnierzy II wojny odłączyły się od SWAP'u. Placówka Macierzysta, nosząca Nr. 201, nigdy od SWAP'a się nie odłączała i istnieje do dziś dnia. Natomiast prawdą jest, że wystąpił element, nie zgadzający się z Konstytucją i uchwałami walnych zjazdów, zabierając ze sobą sztandar Pl. 201 i inne akta. Zgłosiły natomiast zlikwidowanie Pl. 203 w Cleveland, Pl. 205 w Chicago oraz Pl. Kapelanów.

Czytamy dalej:

"Rozejście się kilku kół ze SWAP'em i wystąpienie pewnej ilości członków II wojny z placówek SWAP, pozostawiło osad i rozdrażnienie. Szeptana i jawna propaganda rozpowszechniała najbardziej fantastyczne wiadomości, że SPK jest organizacją zależną od Londynu, że otrzymuje tajne rozkazy od władz wojskowych... i tp.

"Dzisiaj, po 6 latach od zjazdu SWAP w Utica, ucichło napięcie wzajemnej niechęci. Tym niemniej, w SWAP'ie nic się nie zmieniło, ostatnio odbyty zjazd w Kanadzie nie dopuścił do władz nikogo spośród żołnierzy II wojny, których jest podobno w SWAP około 50%."

Autor tych "fantastycznych" wiadomości, nadal mija się z prawdą. Po wystąpieniu niecałych 500 ludzi ze SWAP, propaganda nie była potrzebna. Organizacja nadal pracowała spokojnie. Nikt nie przeszkadzał w zakładaniu kół SPK, wręcz przeciwnie — są placówki SWAP, które mają własne domy i kluby i goszczą w nich także i koła SPK.

Pisząc dalej, że "ostatnio odbyty zjazd w Kanadzie nie dopuścił do władz nikogo spośród żołnierzy II wojny, autor fałszuje świadomie sprawozdania zjazdowe i sprawozdania prasy, która była szeroko tam reprezentowana.

Do zarządu głównego i dyrekcji krajowej weszło pięciu kolegów z 2-ej wojny światowej. Ich nazwiska są: J. Sparzyński z Pl. 203 jako podkomendant 2-gi; koleżanka Janina Woyska z Pl. 201-ej redaktorka organu SWAP — "Weteran" i trzech dyrektorów: R. Czarnowski z Pl. 2-ej w Chicago, M. Gryc z Pl. 105-ej w Utica i J. Karpiński z Pl. 25-ej z Newark.

W prezydium zjazdu w Hamilton, jednym z wice-przewodniczących był kol. M. Gryc, a sekretarzem zjazdu kol. E. J. Bucko z Pl. 113-ej w Hamtramck, obaj z nowej emigracji. Na ogólną liczbę 214 delegatów placówek SWAP było około 90 kolegów z II-ej wojny. Stosunek członków jest mniej więcej 2,800 kolegów "starszych" do 2,300 kolegów "młodych", lecz w zarządach Okręgów i Placówek — młodszych jest 60%. Nie egzystuje żadna "dyskryminacja" ani na niższych szczeblach ani na wyższych.

Na ogół w organizacji naszej nie ma tak zwanych "tarć" między starym a młodym elementem. Są różnice zdań, ale to rzecz naturalna, bo nie ma ich tylko w despotycznie rządzonych ciałach. Natomiast jest szacunek i poważanie jednych dla drugich, młodzi patrzą na starych z wdzięcznością za zbudowanie organizacji, a starzy widzą w młodych "spadkobierców" tego co zbudowali od zera, ciężkim trudem i pracą, SWAP. Jedni i drudzy zaś wierni są żołnierskiej tradycji i idei, które prowadziły i starych i młodych ku jednemu celowi — Wolności i Niepodległości Narodu Polskiego.

JAPONKA JEŚLI NIE PRACUJE — ŚPI

Jeden z najwybitniejszych pisarzy japońskich wyraził się kiedyś żartobliwie o swoich rodaczkach: "Japonka, jeśli tylko nie pracuje — napewno śpi". Dla poparcia tego podaje taki obrazek ze swego życia:

Wybieram się w dłuższą podróż koleją. W przedziale, który zająłem, siedzą prócz mnie jeszcze cztery kobiety. Jedna z nich natychmiast po wejściu do wagonu, zajmuje miejsce i zanim pociąg ruszył — smacznie zasypia.

"Druga, ubrana na wzór angielski — trzyma na ręku maleńkie dziecko. Skoro tylko pociąg ruszył, widać było wyraźnie jak pielęgniarka, siedząca naprzeciwko mnie walczy z ogarniającą ją sennością. W końcu zasnęła tak głęboko, że omal nie wypuściła na podłogę dziecka.

"Trzecia, po wygodnym usadowieniu się w kącie przedziału, wydobyła z torebki zapasy i zaczęła się posilać. Jakież jednak było moje zdziwienie, gdy po kilkunastu minutach, rzuciwszy okiem w jej stronę, ujrzałem, że śpi z niedojedzonym kawałkiem ciasta w ręku.

"Czwarta z kobiet, starsza wieśniaczka, ubrana i uczesana według japońskiej tradycji — bez najmniejszej ceremonii rozłożyła się wygodnie na ławce i chrapała tak głośno, że obawiałem się, by nie pobudziła współpasażerek".

Kaybara tak uzasadnia, tę niezwykłą senność kobiet japońskich:

"Kobieta uboga, czy zamożna stale, poprostu chronicznie niedosypia. Stosuje się to w szczególności do kobiet zamężnych.

"Obyczaj narodowy nakazuje zamężnej Japonce wstawać jak najwcześniej, by przygotować mężowi śniadanie, wieczorem zaś oczekiwać jego powrotu do domu i położenia go do snu.

"Tradycja ta jest tak silnie zakorzeniona, że żadna Japonka, czy to ze sfer inteligencji czy robotniczych nie położy się spać przed nadejściem męża do domu i położenia go do łóżka.

"Stąd więc ten ciągły głód spania u Japonek".

Czy Wiecie Że —

Z okazji światowego konkursu międzynarodowej unii esperantystów katolików, który ostatnio zakończył swe prace w Wiedniu, odprawiona została w katedrze św. Stefana uroczysta Msza św., w czasie której odśpiewane zostały w języku esperanto słynne melodie Haydna. Otwarcie kongresu odbyło się w arcybiskupstwie i kongresiści zostali później przyjęci przez burmistrza i radę miejską Wiednia

\+ + +

Dobrze wykorzystana jest siła spadku wód rzecznych w powiecie Wałbrzych. Pracuje na tym terenie 11 niewielkich elektrowni wodnych o łącznej mocy 2,500 kilowatów. Ostatnio trzy z tych elektrowni zostały całkowicie zautomatyzowane — na przykład elektrownię w Dusznikach-Zdroju obsługuje tylko jeden pracownik.

CZĘSTOCHOWA — MIASTO WIELKICH PRZEMIAN

Ze szczytu strzelistej wieży patrzymy z przyjacielem na panoramę Częstochowy. Z lewej strony czerwienieją mury nowych gmachów Politechniki, powstałej tu przed pięcioma laty. Z prawej natomiast, za lśniącą linią torów kolejowych biją w niebo kominy huty, jednego z największych i najnowocześniejszych zakładów tego typu w Polsce.

Między tymi dwoma głównymi punktami, których już samo istnienie dobitnie mówi o olbrzymim kroku naprzód, jaki dokonano tu od czasów wojny, na tle białych masywów kopalni wapienia rozpościera się miasto. Szara, bezwyrazista z wysokości kilkudziesięciu metrów płaszczyzna zakopconych dachów, poprzecinane w różnych kierunkach jaśniejszymi liniami ulic, a w środku, jak strzelił — wprost Jasnogórskiego kościoła — szeroka aleja, dzieląca miasto na dwie, prawie równe części.

Tu i ówdzie, od szarego tła stłoczonych gęsto domów odbija jaskrawie zieleń parków i skwerów, gdzie indziej czerwienieją lub bieleją zarysy nowych, nie tak dawno zbudowanych gmachów. Trzy osiedla: Raków, opasujący swymi obiektami hutę, osiedle Sobieskiego i "Śródmieście", kolonia domków jednorodzinnych na Mirowie — razem prawie 23 tysiące nowych izb.

Taki jest czternastoletni dorobek budowlany miasta, które przed wojną należało pod tym względem do najbardziej zaniedbanych w Polsce.

Przyjaciel mój pamięta te czasy.

— Czy wiesz — mówi — że przed wojną po większości ulic częstochowskich jeździło się jak na wsi — polnymi drogami? Niedawno przeszło połowa tych ulic otrzymała nawierzchnie ulepszone.

Albo inny przykład: w obrębie miasta wybudowano po wojnie kilkanaście mostów i wiaduktów nad torami i szosami, co umożliwia uruchomienie miejskiej komunikacji trolejbusowej i autobusowej, a niebawem i tramwajowej. Przedwojenna Częstochowa była jedynym w Polsce większym miastem bez komunikacji miejskiej...

Schodzimy krętymi schodami z wieży. Jest godzina siódma rano, miasto budzi się ze snu...

Rozpoczyna pracę kilkadziesiąt większych i kilkaset mniejszych zakładów przemysłowych i rzemieślniczych, otwiera swe podwoje blisko 1,000 placówek handlowych. W 5 szpitalach i 13 przychodniach zaczyna badać chorych 170 lekarzy, a więc liczba czterokrotnie wyższa, niż przed wojną. Podczas roku szkolnego o tej samej porze 20 tysięcy dzieci wyrusza w swą codzienną wędrówkę do szkół i przedszkoli.

Teatr miejski gra obecnie nie na jednej — jak przed wojną — ale na trzech stałych scenach. Cztery wybudowane po wojnie Domy Kultury już nie starczają i trzeba było przystąpić do budowy jeszcze jednego. Częstochowa ma już własną, wcale niezłą orkiestrę symfoniczną i zaczątki Filharmonii.

Dokonano olbrzymiego kroku naprzód w dziedzinie kultury i oświaty. Obecnie główny wysiłek polega na stworzeniu 160 tysiącom mieszkańców jak najwygodniejszych warunków życia. Stąd też plany budowy sieci tramwajowej, która ruszy w przyszłym roku, stąd prace nad założeniem sieci gazowej, na razie w dzielnicach Śródmieście i Sobieski, a później i w dalszych.

Nie wolno zapomnieć wreszcie o hucie. Daje ona pracę 10-ciu tysiącom ludzi, a chleb — około czterdziestu tysiącom.

Roczna jej produkcja wynosi tyle, ile wynosiła produkcja wszystkich przedwojennych hut polskich — około miliona ton surówki. Jest to prawdziwy kolos, liczący ponad trzysta obiektów, na których budowę zużyto 52 tysiące ton cementu i 35 tysięcy ton konstrukcji stalowych.

Częstochowa jest ważnym punktem komunikacyjnym na linii Warszawy—Śląsk i Lublin—Wrocław. Zeletryfikowany częstochowski węzeł przepuszcza trzy razy więcej pociągów dziennie, niż przed wojną.

Nie ma śladu po tak zwanej "Abisynii" na Ostatnim Groszu. Mieszkańców dawnych "bud-baraków", które uroczyście spalono, przeniesiono do nowych bloków na Rakowie.

Ton nadają dziś Częstochowie ruchliwe grupki młodzieży w czapkach akademickich, dymiące bez przerwy kominy huty i ożywiony ruch na ulicach — świadczy, że miasto tętni coraz żywszym pulsem.

Andrzej Łempicki.

HUMOR

BIEDACTWO

Do przedziału pospiesznego pociągu wbiega podróżny i woła:

— Może ktoś z państwa ma wódkę. Pewna dama zemdlała właśnie...

Jeden z podróżnych podaje mu usłużnie flaszkę z wódką i szklankę.

— Bardzo dziękuję... — odpowiada; nalewa po brzegi i wychyla chciwie. Ach! już mi lepiej. Myślałem, że sam zemdleję na ten widok.

* * *

DZIECI MIĘDZY SOBĄ

Mały Franus podziwia w oknie wystawowym gumowe rękawiczki.

— Jestem ciekawy, do czego one służą — pyta 5-letniego Jaśka.

— To bardzo proste — odpowiada Jaś. Można sobie umyć ręce, nie maczając ich.

* * *

WYTŁUMACZYŁ SIĘ

Kasjerka: — Ty chłopczyku do kina? Teraz przed południem powinieneś być w szkole!

Chłopczyk: — W szkole? Także coś,, przecież ja mam szkarlatynę!

* * *

BYLE NIE TAM

Ogłoszenie w Warszawie: "4 pokoje z kuchnią i łazienką, luksusowo urządzone, ale z widokiem na Pałac Kultury — zamienię na cokolwiek".

SZLACHETNE ZDROWIE...

NIKT SIĘ NIE DOWIE, JAKO SMAKUJESZ, AŻ SIĘ ZEPSUJESZ

(Redaguje Dr. F. A. Dulak, Sekr. Wydziału Zdrowia w Chicago)

Wszelkie listy w sprawie porad i informacji w zakresie zdrowia, należy kierować na adres: Dr. F. A. Dulak, 2050 Humboldt Blvd., Chicago 47, Ill.

WMAWIANIE W SIEBIE CHOROBĘ

Zawsze należy obawiać się choroby i strzedz się przed nią, ale z drugiej strony zdarza się dość często, że bywa u niejednych osób i zbytnia obawa o możność zachorowania, tymbardziej, że z wiekiem wzrasta liczba chorób, czas trwania choroby i ilość chronicznie cierpiących. Od tej właśnie obawy, od urojenia, że się jest chorym, bywa najczęściej tylko krok do właściwej choroby.

Praktyka życiowa wykazuje, że wielka jest liczba ludzi wmawiających w siebie chorobę. Niejeden, którego jedno z rodziców zmarło na raka, jest w obawie, że on również ulegnie tej chorobie. a w każdy pryszczu upatruje początek narośli rakowej. Tymczasem obawa taka jest całkowicie zbyteczna, gdyż rak nie jest dziedziczną chorobą.

Choroba raka jest dość pospolita. W początkach można raka zupełnie wyleczyć. W zastarzałym zaś stanie rak nie jest prawie do wyleczenia. Z górą 60 procent ludzi cierpiących na chorobę raka umiera, gdy się on usadowi na jakiejś części ciała. Zaniedbana ta choroba roznosi swoje zarazy po wszystkich organach ciała. Ostre objawy choroby raka występują wówczas, gdy się już dobrze w danym miejscu ciała usadowił.

Charakterystyczne objawy raka są następujące: krwotoki, bóle, cuchnąca ciecz, czarny stolec, bezkrwistość, wyniszczenie i ogólne osłabienie. Chorej osobie rzadko kiedy przychodzi na myśl, że można nabawić się śmierci z powodu zaniedbania leczenia raka. Operacja tylko w początkach tej choroby może zdobyć dobre rezultaty. W późniejszych stadiach operacja raka może przedłużyć życie choremu, ale tylko na krótki przeciąg czasu.

Przy najlepszym nawet zdrowiu pewne osoby wmawiają w siebie chorobę raka i tracą zdrowie wskutek samej tylko obawy przed chorobą. Wiele nerwowych dolegliwości wywiązuje się tylko z powodu niepotrzebnego strachu przed jakąś chorobą. Jak można wyleczyć człowieka z niektórych chorób przez wmówienie w niego, iż jest zdrów — tak można też całkowicie zdrowego człowieka pogrążyć poważną dolegliwością przez wmówienie w niego, że jest chory.

TELL YOUR WANTS THROUGH the

KURYER POLSKI

TELEPHONE BRoadway 6-1872
" " 6-1874
" " 6-1875
Office: 536 W. Juneau Ave

Drobne ogłoszenia w Kuryerze sprzedadzą lub wymienią szybko i tanio: dom farmę, lot, grunt, itd.

TELEPHONE BRoadway 6-1873
" " 6-1874
" " 6-1875

NA SPRZEDAŻ

80 akrowa farma na sprzedaż. Dobre budynki, maszyny, siano owies. Jedna mila od miasta Hayward, Wis. JOHN PALA, Route 3, Hayward, Wis. (paź. 15)

DO WYNAJECIA

6 pokojowy górny flat do wynajęcia. Ogrzewany, automatyczny ogrzewacz do gorącej wody. 2255 So 6ta ulica. (15)

Górny flat na 5 pokoi, automatyczne ogrzewanie gazem i gorąca woda. Blisko składów i linii autobusowej. 825 So. 39ta ul. (21)

ADRESY
Directory

FENNIG, C. J., 2324 So. 13-ta ul. pomiędzy W. Lincoln i W. Hayes avenue, wykonuje wszelkie roboty plumbiarskie. Tel. OR. 2-0939.

POSZUKIWANIA

Józef Wietecha poszukuje swego brata Jakóba pochodzącego z Małopolski. Ktoby o nim wiedział lub on sam niech się zgłosi na adres: JOZEF WIETECHA, 2122 So. 13ta ulica, Milwaukee, Wis. (15)

ROZNE

Zakładamy, Czyścimy, Reperujemy jakie bądź Furnesy lub Air Conditioning Units, Blowers, Humidifiers, Automatyczne Kontrola.
"Zdobywamy Serdecznych Przyjaciół"
Ogólna Furnace i Sheet Metal Robota

Konicki's Heating & Air Conditioning Co.
1919 So. 13ta Ulica EV. 3-3380

Pralnicy, wyżymaczki, reparowane. Używane i przerobione pralniki, wszystkie wyroby i modele. A-1 gwarancja. Mówimy po polsku. 2407 SO. 6-TA UL. EV. 4-3216.

SOUTH SIDE CHIMNEY CO.
KOMINY CZYSZCZONE, BUDOWANE, NAPRAWIANE
FURNESY VACUUMED
POKRYWAMY DACHY
SIDING
LI. 1-2077
4334 W. LOOMIS ROAD
LI. 1-2077
Incinerators Instalowane

Odzież do Wysyłki do Polski Po Zniżonych Cenach
500 par męskiego obuwia, jak nowe, na sprzedaż po $1.49 za parę.
Męskie latowe spodnie, para 99c
Męskie nowe i z drugiej ręki ubrania, żakiety, top palta, cało wełniane spodnie. Męskie obuwie na odświętne noszenie i do pracy.
NAJNIŻSZE CENY W MIEŚCIE.
Przyjdźcie do naszego składu aby się z nami zapoznać Mówimy po polsku.

D & K Clothing Co.
1452 N. 12th Street
Corner No. 12th and W. Cherry St
Skład otwarty w poniedziałki, czwartki i piątki do 9-ej godziny wieczorem. (x)

Kartofle, jajka, jabłecznik, jabłka, pomidory, cebule i kukurydza na sprzedaż. So. 76ta ulica, na północ od nowej Hy. 36, naprzeciw White Dove tawerny. Otwarty w niedzielę tylko. (paź. 9)

LEKARZE

DR. N. J. NOE
DENTYSTA
505-A West Mitchell Ulica
Telefon ORchard 2-7120

POGRZEBOWI

BRUSKIEWITZ
Dom Pogrzebowy
2101 W. Mitchell Ulica
Telefon MItchell 5-1013
Założone przez śp. Wojciecha Bruszkiewicza, teraz prowadzony przez panią Bruszkiewicz, Leonarda i Betty, którzy pragną nadal wam służyć ekonomicznie i uprzejmie

Fennig i Synowie
POGRZEBOWI
525 W. Lincoln Avenue
MITCHELL 5-5520

Edm. Fennig i Syn
Prowadzony przez panią Fennig i syna Arthura
PRZEDSIĘBIORCY POGRZEBOWI
2906 So. 9th Place
LICENCJOWANI BALSAMIŚCI
Obsługa w naszej nowej kaplicy bez dodatkowego kosztu. Organy do usługi. Niewiasta do pomocy. Samochody na Wszelkie Okazje.
Usługa we Dnie i w Nocy
Tel. SHeridan 4-6290

GUTOWSKI Funeral Home
POGRZEBOWI
Felix i Leona Pietrykowski, Właś.
2001 South 15-ta Ulica
Tel. MItchell 5-0532

W. J. KORDYS
Powiększony I Odnowiony
Dom Pogrzebowy
1501 W. Lincoln Avenue
Tel. MItchell 5-1008

LESZCZYNSKI FUNERAL HOME
Daniel Leszczyński, właś.
Pogrzebowy — Osobista Usługa
726 E. Center Ul. LOcust 2-6539

ARTHUR E. PIECHOWSKI
529 W. MITCHELL ULICA
PRZEDSIĘBIORCA POGRZEBOWY
— 3 KAPLICE —
Telefon MItchell 5-7716
Licencjonowany Balsamista
Największy Zakład Pogrzebowy na Południowej Stronie

Ryczek i Synowie
DOM POGRZEBOWY
Kompletnie Odnowiony
1910 West Becher Ulica
Telefon MItchell 5-7410

ROZGA FUNERAL HOME
ZAKŁAD POGRZEBOWY
DWIE KAPLICE
Połączone Domy Pogrzebowych Jan J. Rozga i Syn i Fr. M. Rozga
701-703 W. Lincoln Ave.
Tel. ORchard 1-5200

A. ROSOŁEK I SYN
Zakład Pogrzebowy
KOMPLETNA OBSŁUGA
PO NAJNIŻSZYCH CENACH
- Powietrze regulowane dla waszej dogodności.
- Pokoje śpiewów i muzyki organowej.
- Prywatny pokój i wystawa trumien.
- Przyjmujemy pogrzeby ze wszystkich parafii.

1403 W. Hayes Avenue
MTCHELL 5-0758

MAX A. SASS
FUNERAL HOME
Prywatny Lot na Parkowanie
1515 W. Oklahoma Ave. MI. 5-4991
Nowo Odnowiony Dom Pogrzebowy
AIR CONDITIONED
Usługa we Dnie i w Nocy

WOJCIESZAK-WORDEN
FUNERAL HOME
Zaofiarowuje swoje usługi po bardzo przystępnych cenach.
RZETELNA OBSŁUGA
1601 W. Lincoln Avenue
MItchell 5-1199

Gdy najbliżsi opuszczają nas na zawsze, wówczas rzetelna i sympatyczna usługa pogrzebowego jest nieoceniona. Chociaż wtedy nie zważacie na koszt, jednak i cena powinna wejść w rachubę. Daję rodakom najlepszą usługę za koszt bezwarunkowo najniższy.
Urządzam pogrzeby od najwspanialszych do najskromniejszych po cenie przystępnej.

WITKOWIAK
FUNERAL HOME
1656 South 5ta Ulica
Tel. MItchell 5-2467

WENTA MONUMENT CO.
Najstarsza Polska Firma Pomników i Nagrobków w Milwaukee.
Zakład otwarty co dzień do 8ej wieczorem. W niedzielę za poprzednią umową tylko.
3553 South 13-ta Ulica
Telefon SHeridan 4-3834

CMENTARZ POLSKO NARODOWY
jest miejscem gdzie chować się mogą wszyscy ludzie, bez różnicy wyznania i narodowości. Wszelkich informacji co do ceny lotów lub ½ lotów lub innych spraw tyczących się Cmentarza Polsko-Narodowego, udzieli wam sekr. fin. Heronim Rościszewski, 3603 S. Herman ulica Tel HU. 3-8144. (x)

NELSON PRZEMAWIA

Dziś wieczorem o godzinie 8:15, w sali Student Union UW-M przemawiać będzie do młodych demokratów — Wisconsin-Milwaukee Young Democrats — Gaylord Nelson, kandydat demokratyczny na gubernatora stanu Wisconsin.

Nelson przedstawi swój program odnośnie przyszłości Uniwersytetu Wisconsin-Milwaukee.

Sala studencka jest przy Maryland ave. i E. Kenwood bulwar.

PODZIĘKOWANIE

Niniejszem składamy nasze najserdeczniejsze podziękowanie wszystkim tym, którzy raczyli wziąść udział w pogrzebie

Śp. FRANCISZKA SOCZYŃSKIEGO

a mianowicie ks. R. Kotłowskiemu za exportację zwłok z kaplicy do kościoła i na cmentarz, odprawienie żałobnej mszy św., i odmówienie różańca św. w kaplicy, p. W. Mikorskiemu za asystę, przed. pog. pp. Wojcieszak-Worden Funeral Home, tym co trumnę nieśli, tym co śliczne kwiaty i wieńce, oraz listy, telegramy i kondolencje nadesłali, tym co na msze św. ofiarowali, tym co nam swe współczucie okazywali i nas pocieszali w naszym ciężkim smutku i strapieniu, tym co dom żałoby odwiedzili, oraz wszystkim krewnym i znajomym zasyłamy nasze najserdeczniejsze "Bóg zapłać".

W smutku pogrążeni:
Teodor Somers, Walter Soczynski, Bernard Somers, synowie; Arlene Datke, Jean i Alvina Switalskie, córki; Bernice i Arline Somers i Lillian Soczynska, synowe; William Datke, Józef i Steven Switalscy, zięciowie; 1 siostra w Polsce; 8 wnucząt, 1 prawnuczka, i inni krewni, przyjaciele i znajomi.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość że moja najukochańsza żona, a nasza matka, córka, teściowa, siostra, bratowa i babcia

Śp. ESTERA ŚWIĄTEK
(z domu Jakubicz)

rozstała się z tym światem w poniedziałek, dnia 13go października, o godzinie 5:45 popołudniu, po długiej i ciężkiej chorobie, zaopatrzona sakramentami św., przeżywszy 47 lat. Zmarła urodziła się 17go grudnia, 1910 w Milwaukee. Pogrzeb z exportacją odbędzie się w sobotę rano o godzinie 8:30 z kaplicy pog. pp. Wojcieszak-Worden Funeral Home, 1601 W. Lincoln avenue, do kościoła św. Heleny o godzinie 9ej, a stąd na cmentarz św. Wojciecha, na parceli familijnej.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych.

W smutku pogrążeni:
Kazimierz Świątek, mąż; Shirley i Rochelle Świątek, córki; Richard, syn; Antoni i Marja Jakubicz, rodzice; Clifford Lemke, zięć; Elaine Świątek, synowa; Edward i Harry Jakubicz, bracia; Wiktoria i Fanny Jakubicz, bratowe; 3 wnuki, siostrzeńce, siostrzenice, bratankowie, bratanice i inni krewni, przyjaciele i znajomi.

(Zmarła mieszkała pod nr. 3138 So 7ma ulica. Parafialny różaniec w piątek o godzinie 7ej wieczorem. Zwłoki będą w trumnie w czwartek o godzinie 6:30 wieczorem.) (17)

Ruch Towarzystw

Tow. Patriotyczne Polskie gr. 14 ZNP. odbędzie swe posiedzenie miesięczne w środę 15 października o godzinie 7:30 wieczorem w Domu Związkowym. Uprasza się o liczne przybycie.
M. Malinowski, prezes.
K. Urbaniak, sekretarka.

Tow. św. Bronisławy gr. 768 Związku Polek w Ameryce odbędzie swe posiedzenie miesięczne w środę 15 października o godzinie 7:30 wieczorem w sali szkolnej parafii św. Jozafata. Obecność każdej członkini wymagana.
Bron. Stolarczyk, prezeska.
Kat. Zacharias, sekretarka.

Tow. Króla Mieczysława I gr. 98 Zjednoczenia Polsko Narodowego zaprasza swych członków na posiedzenie miesieczne, które odbędzie wśrodę 15 października o godzinie 6:30 wieczorem w Domu Weteranów pn. 1629 S. 10 ul. Ważne sprawy są do załatwienia.
Jan Królicki, sekr.

Tow. Hetmana Stefana Czarnieckiego gr. 2100 ZNP. odbędzie swe posiedzenie miesięczne w czwartek 16 października o godzinie 8 wieczorem w sali parafialnej św. Kazimierza. Ważne sprawy wymagają obecności wszystkich członków.
Mikołaj Burczyk, prezes.
Bronisława Groholska, sekr.

Posiedzenie tow. Wolna Polska gr. 253 ZNP. odbędzie się czwartek 16 października o godzinie 8 wieczorem w Domu Związkowym. Uprasza się członkostwo o liczne przybycie.
T. Drzewiecki, prezes.
S. Kochanowicz, sekr.

Tow. Ks. Aug. Kordeckiego gr. 54 ZNP. odbędzie swe posiedzenie miesięczne w piątek 17 października o godzinie 7:30 wieczorem w Domu Związkowym. Ze względu na ważność spraw członkostwo jest proszone o liczne przybycie.
Józ. Ziemiański, prezes.
Halina Nastał, sekr.

Tow. Tadeusza Kościuszki gr. 358 ZNP. odbędzie swe posiedzenie miesięczne w piatek 17 października o godzinie 7:30 wieczorem w sali pn. 2205 W. Grant ul. Uprasza się członków o liczne przybycie.
Kaz. Gronek, prezes.
Aleks. Mocarski, sekr.

Oddział Matek Złotej Gwiazdy przy Polskim Legionie W. A. odbędzie swe zebranie miesięczne o tydzień wcześniej czyli w niedzielę 19 października zamiast 26go z powodu uroczystości rocznicowych Posterunku Woodrow Wilson, w którego siedzibie się zbieramy — pn. 977 W. Lincoln avenue. Uprasza się członkinie o liczne przybycie; Cześć!
Zofia Lidwin, prezeska.
Katarzyna Zacharias, sekr.

Tow. Wisconsin gr. 15 Federacji Ubezpieczeniowej w Ameryce, zamiast zebrania urządza zabawę karcianą na zasilenie kasy, w niedzielę 19 października o godzinie 1:30 po południu w dolnej sali Federacji. Uprasza się członków i członkinie o przybycie na karciankę, na której można będzie także opłacić asesmenty.
St. Achczynski, prezse.
Wiktoria Marszałek, sekr.

Tow. św. Elżbiety gr. 215 Związku Polek w Ameryce odbędzie swe posiedzenie miesięczne w czwartek 16 października o godzinie 7:30 wieczorem w sali parafii św. Rodziny, w Cudahy. Członkinie proszone o liczne przybycie ze względu na ważność spraw.
Władysława Wiza, prezeska.
Józefa Jurkiewicz, sekr.

POKALECZENI W KOLIZJI SAMOCHODU Z TROKIEM

Dwaj mężczyźni doznali we wtorek obrażeń wskutek zderzenia się samochodu z trokiem miasta Milwaukee używanym do wywożenia odpadków. Kolizja miała miejsce na zbiegu ul. S. Pennsylvania i W. Grange ave. w Cudahy.

Kierowca samochodu 24-letni James Lake, z pn. 6311-A W. Wisconsin ave., Wauwatosa doznał w tym wypadku złamania kilku żeber, a Harry Harnett, lat 42, z pn. 3751 S. 20 ul. odniósł pokaleczenia i kontuzje.

Obu odwieziono po kolizji do szpitala Trinity w Cudahy.

GRUPA 15-TA FEDERACJI ZAPRASZA NA KARTY

Tow. Wisconsin, grupa 15-ta Fed. Ubez. w Ameryce urządza karciankę w niedzielę dnia 19-go października w sali Federacji, pod nr. 2325 S. 13 ul. Zabawa ta odbędzie się popołudniu i wieczorem.

Przewodnicząca komitetu p. Maria Grabowska wraz z komitetem zaprasza całą Polonię na tę zabawę karcianą.

Będą wartościowe nagrody do każdego stolika i "door prizes" co godzinę, a komitet ręczy, że każdy się mile zabawi.

Więc do miłego zobaczenia się na karciance w niedzielę, dnia 19-go października.

KOMITET. (Ogł)

POSIEDZENIA

WYDZIAŁ KOBIET SPA.

Wydiał Kobiet SPA. odbędzie swe posiedzenie przedroczne w środę 15 października o godzinie 7:30 wieczorem w Domu SPA. Na zebraniu tym odbędzie się wybór zarządu na rok przyszły, a także jest do załatwienia wiele innych spraw, wobec tego obecność delegatek jest pożądana. Po posiedzeniu karty oraz przekąska.
Magdalena Ludka, preeska.
Bronisława Brad, sekretarka.

ZARZĄD STANOWY ODDZ. POMOCNICZYCH PLWA

Zarząd Stanowy Oddziałów Pomocniczych Pań pry Polskim Legionie Weteranów Amerykańskich odbędzie swe posiedzenie miesieczne w czwartek 16 października o godzinie 8 wieczorem w domu Posterunku Wilsona pn. 977 W. Lincoln ave. Dyrektorki proszone o liczne przybycie z powodu ważnych spraw Cześć
Wanda Zalewska, prezeska.
La Verne Woźniak, sekr.

PLACÓWKA 3 SWAP.

Placówka 3 SWAP. odbędzie swe posiedzenie miesięczne w niedzielę 10 października o godzinie 2 po południu we własnej siedzibie pn. 1629 S. 10 ul. Członkowie proszeni o liczne przybycie. Cześć!
Bronisław F. Spott, komendant.
Edward Antosiewicz, adjutant.

ZABAWA KARCIANA

Tow. Polek Patriotek, grupa 44 Fed. Ubez. w Ameryce, urządza w sobotę wieczorem i w niedzielę popołudniu i wieczorem, w dniach 18go i 19-go października, w Woodrow Wilson Post, No 11 PLAW., pod nr. 977 W. Lincoln avenue, wielką zabawę karcianą. Grane będą wszystkie popularne gry.

Komitet postarał się o śliczne fanty, które wydawane będą do każdego stolika. Wydawane będą również nagrody wstępne, czyli "door prizes".

Komitet prosi publiczność o jak najliczniejszy udział, ręcząc, że każdy kto przybędzie zabawi się przyjemnie, a przy tym będzie miał sposobność zdobycia cennej nagrody, o ile szczęście posłuży.

Zarząd i Komitet Zabaw. (Ogł.)

KLUB MAZUR POSZUKUJE CHŁOPCÓW NA TANCERZY

Profesor Alfred J. Sokolnicki, kierownik zespołu tanecznego "Mazur" ogłasza, że z powodu nawału zaproszeń z występami, Klub zamierza poszerzyć swe szeregi przystępując do natychmiastowego werbowania nowych aspirantów na tancerzy.

Młodzieńcy zainteresowani nauczeniem się tańców polskich muszą mieć przynajmniej rok studiów w szkole wyższej i być w wieku od 14 do 19 lat.

Zespół odbywa próby tańców co środę od godziny 7:00 do 9:30 wieczorem w sali Pulaski pn. 1557 W. Grant ul. (X)

WIELKA ZABAWA KARCIANA

Służebnice Ołtarza z parafii św. Alexandra urządzają wielką zabawę karcianą w niedzielę, dnia 19go października, od godziny 1ej do 5ej popołudniu.

Dużo ślicznych i użytecznych nagród do wydania do każdego stolika. Będą także wydawane nagrody przy wejściu, czyli "door prizes".

Na tę zabawę zapraszamy nietylko wszystkich parafian oraz i gości i Szan. Publiczność, gdyż dochód z tej zabawy na cele parafii.

KOMITET URZĄDZAJĄCY.
C. Białożynska, prezeska. (Ogł.)

NOTATKI OSOBISTE

Pani Walentyna Piasecka Przeszła Ciężką Operację

Pani Walentyna Piasecka, zamieszkała pn. 3400 S. 34 ul., przeszła — dnia 6 października—ciężką operację w szpitalu Milwaukee i obecnie przychodzi stopniowo do zdrowia, jak podaje siostra jej pani Eleonora Amrożewicz.

Krewni i znajomi życzą jej szybkiego wyzdrowienia. (R.)

Podziemie Dynamituje Synagogę

ATLANTA, Ga. — Miejskie, stanowe i federalne władze porządku i bezpieczeństwa publicznego złączyły swe siły, środki i sposoby w tropieniu "podziemia konfederacyjnego" posądzonego o wszczęcie nowej fali dynamitowania i terrou przeciw bożnicom żydowskim na Południu. Ostatnią ofiarą tej konspiracyjnej działalności padła synagoga na historycznej Peach street w Atlanta.

W kilka minut po eksplozji w Atlanta, rabin synagogi w Miami otrzymał telefoniczne ostrzeżenie, że jego bóżnica znajduje się na liście zakładów żydowskich, skazanych "na zagładę". Ów donosiciel telefoniczny powiedział, że przemawia w imieniu "Konfederackiego Podziemia imienia Generała Gordona". Nazwę tę wymieniano już w kilku poprzednich zdynamitowanych synagog na Południu.

Wybuch w Atlanta dokonany był przy pomocy 50 kawałków dynamitu. Wyłamał on 18-stopową dziurę w tylnej ścianie synagogi. Rabin Jacob Rothschild oświadczył, że choć eksplozja zniszczyła w synagodze przewody elektryczne i wodociągi, zamierza on w piątek o zwykłym czasie odprawiać religijne obrządki.

W Miami, Fla. i w Knoxville, Tenn., policja otoczyła wszystkie synagogi specjalnymi strażami. — Do śledztwa przyłączyli się agenci FBI, oraz policja stanowa.

Wybuch w Atlanta był już siódmym z rzędu zbombardowaniem synagog na Południu od marca bieżącego roku.

PIELGRZYMKA DO MADISON

W niedzielę, dnia 19go października, Grono Panien urządza Pielgrzymkę do OO. Paletynów. Msza św. będzie odprawiona o godzinie 10ej rano w kaplicy Panny Marii. Po Mszy św. będzie podany obiad.

Po obiedzie można zwiedzić klasztor Sióstr Marii i miasto Madison, Kapitol i kapliczkę Zielonego Szkaplerza. Po zwiedzeniu miasta Madison będzie Godzina św. i przekąska. $3.50 za przejazd w obie strony od osoby. Po rezerwacje można telefonować: EV. 4-2552.

Autobus zabierać będzie gości na So. 19ej i W. Becher ulicy, punkt o 7-30 rano w niedzielę, dnia 19go października. (Ogł.)

PROSIMY WYCIĄĆ I ZACHOWAĆ

Ze względu na dość częste zapytania kierowane do redakcji z prośbą o informacje odnośnie miar trzewików w Polsce, w porównaniu do amerykańskich, podajemy ponownie tabelkę numerów obuwia jak następuje:

W Polsce	W Ameryce
36	6-6½
37	7-7½
38	8
39	8½
41	9½
40	9
42	10
43	10½-11
44	12

Obuwie damskie:

33	4
34	4½
35	5
36	5½
37	6
38	6½
39	7
40	7½
41	8
42	8½
43	9

Ogłaszajcie Się W Kuryerze Polskim

KLUB SPORTOWY "POLONIA" ZAPRASZA NA WIELKI BAL

Klub Sportowy "Polonia" który zawsze popiera wszystkie imprezy polonijne, stara się od czasu do czasu zasilić swoją kasę wyczerpaną na ten cel, urządza wielką zabawę taneczną w sobotę 18go października o godzinie 8:00 wieczorem w sali Pulaski przy S. 15 Pl. i W. Grant ul., spodziewając się poparcia ze strony publiczności zapraszanej jak najserdeczniej do udziału.

Komitet poczynił należyte przygotowania na przyjęcie gości i zaręcza, że wszyscy doznają jak najlepszego przyjęcia. Do tańca będzie przygrywać orkiestra ARK-TRIO znana na całą okolicę z świetnego repertuaru muzyki balowej.

Bufet, bez którego bal byłby jak sznycel bez jaj, zaopatrzony będzie obficie — specjalnie na ten wieczór—w trunki najprzedniejszych marek krajowych oraz zagranicznych. Obsługa przy bufecie oraz przy stoliczkach będzie szybka i uprzejma.

Słowem, kto uda się w sobotę na bal Klubu Sportowego "Polonia" tego napewno czeka zabawa, która pozostanie w pamięci. (Ogl.)

STATE OF WISCONSIN
MILWAUKEE COUNTY COURT
IN PROBATE

In the Matter of the Estate of Anna Szymczak, Deceased.

A petition for probate or administration of the estate of Anna Szymczak, deceased, late of the City of Milwaukee, Milwaukee County, Wisconsin, and for determination and adjudication of heirship, having been filed,

IT IS ORDERED:

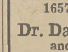
That the time within which all creditors of said deceased shall present claims against such estate for examination and allowance is hereby fixed and limited up to and including the 3rd day of March, 1959;

That proofs of heirship be taken and all claims and demands against the said deceased be examined and adjusted by the Court on the 5th day of May, 1959, at the opening of the Court on that day, or as soon thereafter as the matter can be heard;

That notice thereof be given by publication of this Order for three consecutive weeks, once in each week, in Kuryer Polski, the first publication to be within fifteen days from the date hereof; and by mailing a copy of this Order to every interested person whose post office address is known or can with reasonable diligence be ascertained, at least twenty days before the hearing or proceeding.

Dated October 3, 1958.
By the Court,
R. J. MUDROCH,
County Judge.

Carl L. Glazewski, Attorney
1577 West Mitchell Street
Milwaukee, Wisconsin (8, 15, 22)
No. 28P — ORDER LIMITING TIME FOR FILING CLAIMS.



Oczy Egzaminowane
Okulary Naprawiane NA POCZEKANIU
Niemal Wszystkie Gatunki
1657 So. 11-ta Ulica
Dr. David Wald, O.D. and Mfg. Optician
Otwarty w czwartki wieczorem i cały dzień w soboty.

NOWY NAKŁAD
Słowników
Polsko-Angielskich i Angielsko-Polskich
J. STANISŁAWSKIEGO
Są obecnie do nabycia w
Administracji KURYERA POLSKIEGO
P. O. Box 768 Milwaukee, Wis.
Cena $4.00 — przesyłka dodatkowo 25c

Fiasko, Które Nie Jest Fiaskiem

Pomimo, że nie udało się umieścić rakiety Pioniera w orbicie księżyca, to jednak nie można nazwać niepowodzeniem wystrzelenie jej, gdyż dosięgnęła ona niebywałej wysokości wynoszącej prawie 80 tysięcy mil, pędząc z szybkością 34,425 mil na godzinę.

Po raz pierwszy w historii ludzkości udało się wystrzelić obiekt na tę zawrotną wysokość i dzięki temu uczeni otrzymali dużo cennych informacji dotyczących się przestworzy.

W porównaniu do wysokości osiągniętej przez Pioniera, poprzednio zdobyte wysokości są bardzo małe, gdyż Vanguard I zdołał się wzbić na 2,500 mil od powierzchni ziemi, a rosyjski Sputnik III zaledwie na 1,200 mil.

Wskutek nieznacznej omyłki, która spowodowała odchylenie się rakiety o kilka stopni od zaznaczonej jej drogi i za słabej siły wyrzutowej Pionier mógłby już krążyć w orbicie księżyca.

Natomiast wiadomości zdobyte przez rakietę księżycową są dla naszych uczonych olbrzymiej wagi i znacznie przyspieszą dzień, kiedy człowiek zostanie wystrzelony w rakiecie do przestrzeni międzyplanetarnej i nawet będzie on mógł wylądować na księżycu lub innej planecie.

Rakieta Pionier, której wystrzelenie wydawało się pozornie fiaskiem, gdyż po osiągnięciu 80 tysięcy mil spadła i w zetknięciu się z atmosferą ziemi spłonęła — może być uważana z punktu naukowego za tryumf, zwłaszcza biorąc pod uwagę wiele niepowodzeń na tym polu doświadczanych przez naszych i zagranicznych uczonych.

Wystrzelenie Pioniera było śledzone z wielkim napięciem przez wszystkie stacje astronomiczne, nasłuchowe i punkty obserwacyjne na świecie. Amerykańscy uczeni doznali prawdziwej kooperacji od nich — zwłaszcza angielski olbrzymi radio-teleskop umieszczony na brzegu Jodrell — oddał wielkie usługi śledząc bieg rakiety.

Świat cały cieszył się z wysłania Pioniera z wyjątkiem Związku Sowieckiego, który powstrzymał się przez kilka godzin od podania tej wiadomości. Ukazała się ona w prasie w formie lakonicznej i z dużym opóźnieniem. Fakt ten jest dowodem, że Moskwie nie podobała się próba amerykańska wystrzelenia rakiety na księżyc.

GUB. MUSKIE W MILWAUKEE

Dla poparcia demokratów w kampanii przedwyborczej, jak również dla poparcia Gaylorda Nelsona ubiegającego się z ramienia partii demokratycznej na urząd gubernatora stanu Wisconsin i kongresmana Klemensa Zabłockiego przybył do Milwaukee gubernator Edmund Muskie, dostojny gość — pierwszy Amerykanin pochodzenia polskiego będący senatorem U.S.

Pierwszy demokrata, który został wybrany na tak wysoki urząd ze stanu Maine uważanego za opokę republikanizmu odbył konferencję prasową z dziennikarzami w Hotelu Pfister i tego samego dnia we wtorek o godzinie 8-ej wieczorem przemawiał na wielkim zgromadzeniu politycznym w sali Kościuszki.

Głównym tematem konferencji prasowej była kwestia podatków od sprzedaży w stanie Maine.

Podatek ten został wprowadzony do Maine w roku 1951 i spotkał się z sukcesem. Partia demokratyczna w Maine wołała wprowadzić podatek od sprzedaży raczej niż podatek od dochodów.

Edmund Muskie będąc wybranym gubernatorem stanu w roku 1954 podniósł podatek od sprzedaży z dwóch do trzech centów od dolara. Gub. Muskie powiedział, że łatwiej było przeprowadzić nieznaczną podwyżkę podatku, niż wprowadzić nowy typ opodatkowania. Na konferencji prasowej znajdował się kandydat na gubernatora Nelson i kongresman Zabłocki z 4-go okręgu.

Do sali Kościuszki przyszło ponad 600 osób, aby usłyszeć dostojnego Amerykanina pochodzenia polskiego — Edmunda Muskie (Marciszewskiego).

Przewodniczącym zebrania był nasz kongresman Klemens Zabłocki, który przedstawiał zebranym wybitnych mówców i cały szereg działaczy demokratycznych, którzy przybyli gremialnie na tę demonstrację partii demokratycznej.

Głównym mówcą był gub. Muskie, który poruszył bardzo ważne zagadnienie niejednokrotnie omawiane na łamach Kuryera Polskiego. A mianowicie wielką stratę naszych młodych, niewykorzystanych talentów, które nie posiadając zasobów materialnych dla kontynuowania dalszych studiów marnują się. Nie mając poparcia rządu naszego "ludzkie źródło" talentów idzie na marne w przeciwieństwie do Związku Sowieckiego, gdzie młode talenty są popierane i użyte w jak największym stopniu. Senator Muskie silnie podkreślił, że to jest problem mający wielkie znaczenie dla narodu. Niestey większość w kongresie nie przywiązuje dużej wagi do tego narodowego problemu, uważa, że wykształcenie młodzieży powinno być uzależnione od stanu w którym młodzież zamieszkuje. Stan powinien dbać o jej wykształcenie a nie rząd federalny. W wypadku, jeśli stan nie posiada dostatecznych funduszów przeznaczonych na szkolnictwo to cierpi na tym wykształcenie młodzieży.

Gub. Muskie powiedział, że Stany Zjednoczone muszą uznać życzenia półtora biliona ludności w świecie dążących do lepszego życia nie tylko dla siebie, lecz dla ich dzieci i że ludność ta nie jest zainteresowana, aby być pionkiem w rozgrywkach pomiędzy Ameryką a Rosją Sowiecką.

Naród nasz nie może dopuścić, aby te masy ludzi wierzyły, że Związek Sowiecki dopomoże im do zrealizowania ich marzeń, a nie demokratyczna Ameryka. Gub. Muskie uzasadniał, że prawdziwa demokracja polega na tym, że jednostka indywidualna i jej wierzenia decydują i są tak samo ważne jak decyzje prezydenta US. Rząd bowiem to jesteśmy my, Wy i ja — dowodził senator Muskie.

Przewodniczący K. Zabłocki przedstawił kandydata na urząd gubernatora Gaylorda Nelsona.

Gaylord Nelson w mowie swojej zarzucał obecnemu gubernatorowi stanu, Thomsonowi, że jego administracja jest "bez głowy i serca". Komisja Konserwacji złożona głównie z republikanów nie dopuszcza ludności do używania w pełni naszych jezior i strumieni.

— Zarzucał administracji Thomsona, że powstrzymuje rozwój Uniwersytetu Wisconsin, który stanowi zaledwie jedną trzecią rozmiaru jakim powinien być. Zarzucał, że stan nie utworzył programu stypendialnego dla zdolnych studentów. Dlatego też zaledwie 31 procent po ukończeniu szkoły średniej idzie na wyższe studia. Natomiast w bogatych dzielnicach jak Wauwatosa i Fox Point młodzież udaje się na studia uniwersyteckie od 70 do 80 procent — dowodził Nelson.

Kongresman Klemens Zabłocki przedstawił cały szereg wybitnych demokratów, których również witał Antoni Szymczak, prezes stanowego wydziału Kongresu Polonii. Z braku miejsca rzeczą niemożliwą jest wymienić wszystkich wybitnych uczestników zebrania, które odbyło się w atmosferze poważnej, lecz przerywanej dowcipami mówców.

Gubernator Edmund Muskie otrzymał piękne róże, ser wisconsiński i polską kiełbasę jako "Souvenir" ze stanu Wisconsin.

Polonia Milwaukee serdecznie witała swego wybitnego gościa, który jako syn polskiego emigranta dzięki swojej ciężkiej, wytrwałej pracy zdobył wykształcenie i wielkie stanowisko polityczne. Dumą okrywa nas fakt, że Edmund Muskie jest pochodzenia polskiego.

WYRATOWANY Z RZEKI PRZEZ STRÓŻÓW MOSTU

Młody mężczyzna skoczył we wtorek koło południa z chodnika koło składu Gimbles do rzeki Milwaukee, ale wydobyli go z wody stróże mostowi przy pomocy długiego haka.

Wyratowanym był Howard Cunningham, lat 21, z pn. 1823 N. 10 ul. Oddział ratowniczy zastosował na miejscu sztuczne oddychanie, poczym policja odstawiła go do powiatowego szpitala Generalnego na badania.

Wydobyli go z rzeki Fred Schultz, lat 61, z pn. 2321 N. 12 ul. i Joseph Rosploch, 59, 3925 N. 64 ul.

WIELE BĘDZIE GOŚCI?

Komitet urządzający obchód 35-lecia Posterunku Woodrow Wilson P.L.W.A., nie wie jeszcze wiele gości będzie uczestniczyć w bankiecie rocznicowym w niedzielę 26 października, wobec czego zwraca się do organizacji z prośbą o zawiadomienie go czy przyjęły zaproszenia i jak liczne będą ich reprezentacje.

Prosimy uprzejmie o powiadomienie nas do wtorku 21-go października, daty wyznaczonej w kontrakcie naszym z kuchmistrzyniami.

Wszelka współpraca z nami w tej kwestii będzie wielce ceniona. Cześć!

Za Komitet:

Stanisław Achczyński,
Przewodniczący.
Władysław Lewandowski,
(17) Sekretarz.

STAN POGODY

W Milwaukee i okolicy:
CZĘŚCIOWO POCHMURNO w środę w nocy i w czwartek.

NAJNIŻSZA temperatura w środę w nocy około 50 stopni, NAJWYŻSZA w czwartek około 80 stopni.

WIATR południowo zachodni wiejący w środę od 10 do 15 mil na godzinę, przybierze w czwartek kierunek z zachodu i wiać będzie od 15 do 20 mil.

WSCHÓD słońca w czwartek o godzinie 6:06, ZACHÓD o godzinie 5:08.

Notatki Milwauckie

DZIŚ. — Dzisiaj Teresy i Jadwigi, jutro Florentyny B.

* * *

ROCZNICA. — Zgon Tadeusza Kościuszki — 1817.

* * *

POMOC. — Komitet Pomocy Polsce, który zapowiadał ważne zebranie na przyszły wtorek, odłożył je do czwartku 16 października ze względu na przyjazd 14 października do Milwaukee gubernatora stanu Maine, Edm. Muskie (Marciszewskiego), który wygłosi wieczorną mowę w sali Kościuszki. Na zebraniu czwartkowym Komitetu Pomocy Polsce, mowę na temat spostrzeżeń w podróży po Polsce wygłosi sędzia okręgowy Franciszek X. Świetlik, który jest prezesem Rady Polonii Amerykańskiej.

* * *

FEDERACI. — Tow. Wisconsin gr. 15 Federacji Ubezpieczeniowej w Ameryce zaprasza swe członkostwo i szerszą publiczność na zabawę karcianą, która odbędzie się w niedzielę 19 października w dolnej sali Federacji. Członkowie grupy mogą na karciance opłacić swe podatki ubezpieczeniowe.

* * *

KAMPANIA. — Obecnie toczy się kampania zbiórki na Fundusz Społeczny zwany "Community Chest" czerpany cały rok przez agencje Czerwonego Pióra na różne cele dobroczynne godne jaknajwiększego poparcia społeczeństwa. Nie odmawiajcie gdy zapukają do was o składkę na Community Chest.

* * *

WINNY. — Daniel C. Miller, lat 24, z pn. 2127 N. Buffum ul. przyznał się w poniedziałek w sądzie municypalnym do winy wykradzenia w dniu 9 września listu z czekiem na $4,400 ze skrzynki pocztowej w West Bend. Sędzia zarządził w jego sprawie przedwyrokowe dochodzenia.

* * *

POCHWAŁA. — Louis Smrcina, szef pierwszego batalionu strażackiego pochwalił Roberta Straub, 20-letniego studenta Kolegium za utrzymanie w kontroli pożaru, który zagrażał zniszczeniem ośmio-piętrowego domu apartamentowego Medina pn. 710 E. Mason ul. Smrcina twierdzi, że Straub zmuszony był przez płomienie buchające z szatni na 8 piętrze do położenia się na podłodze korytarza skąd kierował na ogień strumienie z gaśnic ściennych. Trzymał on w ten sposób kontrolę nad płomieniami do czasu przybycia strażaków.

* * *

MILWAUCZANIE. — Czterej milwauczanie znajdowali się pośród 10 osób ukaranych w poniedziałek przez sąd municypalny w Racine w rezultacie najazdu policyjnego na szulernię w Racine. Perry L. Burns, 43, 3002 W. Canal ul. skazany był na $200 grzywny za przebywanie w szulerni. Andrew J. Berry, 48, 2238 N. 8 ul.; Leonard White, 40, 1325 W. Brown ul. i Margaret T. Cochran, 32, 2645 N. 2 ul. zapłacili po $25 za przebywanie w szulerni. Inny milwauczanin, niejaki Richard C. Moore, lat 38, 2131 N. 13 ul. wyparł się winy pozwolenia używania posiadłości na szulerstwo.

* * *

AKTORZY. — Ricardo Cortez i Jane Darwell, para aktorska z filmu "The Last Hurrah" przybyła dziś przed południem do Milwaukee i wystąpi na programach radiowych oraz telewizyjnych. Powitani oni byli na dworcu kolei Milwaukee Road przez panny z Uniw. Marquette.

* * *

OŻYWIENIE. — W akademii Militarnej św. Jana w Delafield panuje w tych dniach wielkie ożywienie w związku z przygotowaniami do wielkiego meczu futbalowego pomiędzy własną drużyną i drużyną tradycyjnego rywala Culver Military Academy. Byli kadeci akademii św. Jana oraz ich goście będą podejmowani w sobotę w południe obiadem w akademii, a wieczorem goszczeni będą na balu jaki nastąpi po grach w piłkę nożną.

* * *

WYBRANI. — Zakończyła się tu w tych dniach konwencja organizacji drukarskiej Wisconsin Typographical Unions, której prezesem wybrany został Joseph Dapin, z Madison. Clarence Hess, z Milwaukee został wice-prezesem, a sekretarzem Edmund Muendel, również Milwauczanin. Przyszłoroczna konwencja tej organizacji odbędzie się w Fond du Lac.

NAUCZYCIEL UNIKNĄŁ PORANIEŃ Z POSTRZAŁU

Carl Elmer, z pn. 7206 W. Courtland ave., instruktor muzyczny w firmie Lo Duca Bros. Accordion Co., pn. 2253 N. 24 Pl., cudem uniknął we wtorek poranień, gdy strzelba wypaliła przypadkowo w górnym mieszkaniu rozsypując śruciny po jego klasie muzycznej.

Elmer powiedział przybyłej policji, że w klasie było wraz z nim dwóch uczniów gdy nabój przebił powałę.

Policja zabrała do aresztu Morris'a Sarfaty, lat 18, lokatora z górnego mieszkania oskarżając go o nieostrożne obchodzenie się z bronią palną.

Sarfaty, który jest kolektorem strzelb powiedział policjantom, że fuzja, którą egzaminował wypaliła przypadkowo.

SZOFER TROKU Z ERIE UZNANY ZA ZBOCZEŃCA

Theodore Magee, lat 35, z Erie, Pa., stawał we wtorek przed sędzią okręgowym Harvey'em L. Neelen pod oskarżeniem o nieprzyzwoite zachowanie się wobec dziecka i uznany został za wypaczonego na punkcie płciowym.

Magee, szofer troku, aresztowany był 14 lipca w hotelu śródmiejskim gdy pewna dziewczynka 4-letnia powiedziała swym rodzicom, że była zaatakowana w garażu na północno zachodniej stronie przez osobnika, który ją tam zwabił.

Dziewczynka była zaczepiona ale nie zgwałcona, jak wykazują zeznania lekarskie. Rozpoznała ona Magee'a jako swego napastnika.

Magee posłany został na 60 dni do stanowego więzienia w Waupun w którym to czasie przeprowadzone zostaną przedwyrokowe dochodzenia przez Stanowy Wydział Dobroczynności Publicznej, tak jak wymaga prawo odnoszące się do zboczeńców płciowych. Po upływie tego czasu stanie on tu znów w sądzie i wydany będzie na niego wyrok.

KSIĘGA TELEFONICZNA

Od środy rozpoczęło dostarczać do rezydencji oraz biur na terenie powiatu Milwaukee nowe księgi telefoniczne z 335,000 nazwisk, z których 56,000 jest nowych lub zmienionych.

W przeciągu 10 dni ma być rozniesionych 456,000 egzemplarzy, jak oświadczył Harold M. Mather, zarządca działu handlowego spółki Wisconsin Telephone Co.

Abonenci mają powiedzone aby trzymali nadal wydane w kwietniu skorowidze telefonów handlowych o kartkach żółtego koloru, którego przyszłoroczne wydanie nastąpi z wiosną.

Na wstępnych stronicach — 2 i 3 — nowej książki jest wyjaśnienie odnośnie telefonów dystansowych zatytułowane "Direct Distance Dialing". Informacja ta jest specjalnie przeznaczona dla 82,000 abonentów telefonu na terenie Milwaukee.

ZAWIADOMIENIE ADMINISTRACJI KURYERA POLSKIEGO

Administracja Kuryera Polskiego podaje do wiadomości wszystkim polonijnym organizacjom, stowarzyszeniom, grupom i prywatnym osobom, że każde zawiadomienie o mającym się odbyć zebraniu, posiedzeniu, odczycie, itp. będzie podane bezpłatnie dwa razy; za dodatkowe ogłoszenia Kuryer Polski będzie pobierał opłaty.

DŁUGOLETNIA ROCZNICA

Szmat życia i okres czasu w pracy i dla dobra bliźnich — jest godnym uczczenia i godnym naśladowania.

W dniu dzisiejszym jest 38-ma letnia rocznica dla tak pięknej pracy i wspaniałych rezultatów osągniętych przez jedną z najstarszych agencji ogłoszeniowych na terenie Milwaukee, 622 North Water ul.

W całym długim okresie pracy tej agencji, Kuryer Polski doznawał specjalnego, serdecznego i życzliwego poparcia ze strony właściciela i współpracowników.

Dzisiaj więc — ślemy nasze szczere i najlepsze życzenia rozwoju dla tak pięknej placówki ogłoszeniowej.

Właścicielem i kierownikiem tego biura głoszeniowego jest p. Harold Mottram — na jego więc adres, w dniu Jubileuszowym 38-mio lecia pracy w prowadzeniu tego biura — jak również — w stałej życzliwości i szczerym poparciu w ciągu tych długich lat waszego Kuryera Polskiego — Redakcja i Administracja składa szczere i życzliwe życzenia "Szczęść Boże" w następnych owocnych latach pracy dla dobra własnego, bliźnich i miasta Milwaukee.

ZAKONNICA ZABITA PRZEZ AUTO NA WISCONSIN AVE.

We wtorek wieczorem poraniona została śmiertelnie Siostra zakonna, studentka pielęgniarstwa na Uniwersytecie Marquette, którą najechał samochód gdy przechodziła przez ulicę na W. Wisconsin ave. i N. 12 ul. koło kościoła Gesu. Inna Siostra zakonna, również studentka pielęgniarstwa odniosła obrażenia.

Zabita została Siostra M. Judina, lat 48 licząca Franciszkanka z szpitala św. Jana w Springfield, Ill. Śmierć jej skonstatowano w szpitalu św. Józefa. Lekarze orzekli, że powodem jej zgonu była pęknięta czaszka.

Poranioną jest Siostra M. Vianney, lat 41, również z Springfield. Doznała ona złamania prawej ręki oraz pokaleczeń na głowie. Znajduje się ona w szpitalu św. Józefa. Obie Siostry zamieszkiwały w sali przy szpitalu św. Józefa podczas swego tu pobytu jako studentki Uniw. Marquette.

Przechodziły one około 7:30 wieczorem przez ulicę do autobusu aby wrócić do mieszkania gdy spotkały się z nieszczęściem. Autem, które je najechało, kierował Donald Fettkether, lat 21, z Dunkerton, Iowa, który powiedział, że gdy zauważył Siostry, było już za późno uniknąć nieszczęścia.

RADA MIEJSKA ROZWAŻA USTAWĘ O "DRAPACZACH"

We wtorek przedłożone zostały Radzie Miejskiej ordynanse — uzgodnione dwa tygodnie temu przez komisję gruntów — które mają zezwolić na budowanie w śródmieściu wyższych budowli ("skyscrapers").

Według proponowanych planów, ustawa wyelminowalaby wysokość budowli ograniczoną obcenie do 250 stóp. lecz nie pozwalałaby na budowę gmachów z pojemnością piętrową większą sześciokrotnie ponad przestrzeń na których są budowane.

Prawdopodobnie pierwszym gmachem który podpadałby nowym zmianom strefowym byłby proponowany budynek biurowy banku Marine National Exchange na E. Wisconsin pomiędzy N. Water ul. i rzeką Milwaukee.

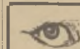
Elmer Krieger, sekretarz wykonawczy komisji gruntów powiedział, że posiadłości rezydencyjne nie będą wyjęte zspod obecnych reguł o wysokości budynków.

Zniesienie granic o wysokości dotyczyłoby jedynie dzielnicy w obrębie E. Juneau ave., niziny Menomonee Valley, jeziora Michigan i N. 11 ul.

Ogłaszajcie Się W Kuryerze Polskim

Rodacy i Rodaczki

Posiadam na składzie różne kalendarze na r. 1959. Koszykowe od 55c do 75c sztuka, bardzo ładne. Obrazowe, różne widoki, duże po 35c i wiele innych, kalendaria (pads) polskie, angielskie i ukraińskie. Karty świąteczne w dużym wyborze od 5c do 75c sztuka. Krzyżywi na łańcuszkach, pióra do pisania po $1.25, oraz inne artykuły. Przy małych zamówieniach proszę załączyć kilka centów na przesyłkę. Piszcie zaraz podając wyraźnie adres, do: Józef Blachnio, 5442 West Ridge Rd., Erie, Pa. (Ogl.)



Oczy Egzaminowane
Okulary Naprawiane NA POCZEKANIU
Niemal Wszystkie Gatunki
1657 So. 11-ta Ulica
Dr. David Wald, O.D. and Mfg. Optician
Otwarty w czwartki wieczorem i cały dzień w soboty.

JAN RADZIMOWSKI
Wykonuje prace malarskie na wewnątrz i zewnątrz domów. Praca gwarantowana. Posiada ubezpieczenie. Szybka usługa.
816 W. WINDLAKE AVENUE
Tel. OR. 2-7928

Otwarte Rany?
CHOROBY SKÓRNE?
Od przeszło 25 lat
MAŚĆ LEGULO
ulżyła i pomogła tysiącom, którzy chorowali.
NA EGZEME, OTWARTE RANY, HEMOROIDY, GRZYBICĘ
oraz inne dolegliwości
MAŚĆ LEGULO
pomaga w gojeniu, wstrzymuje świerzbienie i uspakaja ból ran.
W Aptekach po 75c, $1.25 i $3.50

Carl's Barber Shop
833 W. Oklahoma Ave.
5 BALBIERZY NA WASZE USŁUGI
NIE POTRZEBA CZEKAĆ
Strzyżenie Włosów:
Dla Dorosłych $1.00
Dla Dzieci 75c
z wyjątkiem soboty

WASZE OSZCZĘDNOŚCI ZARABIAJĄ
OBECNĄ RATĘ **4%** ROCZNIE
POŻYCZKI NA DOMACH NA DOGODNYCH WARUNKACH
Wszystkie konta oszczędnościowe ubezpieczone do $10,000 przez Federal Savings & Loan Sorp.
AMERICAN SAVINGS & LOAN ASSOCIATION
634 W. Mitchell Ulica
MItchell 5-7525
Konta oszczędnościowe zabezpieczone do $10,000
Roman H. Pelczynski, Wice-prezes Wykonawczy — Joseph L. Sommer, Sekretarz — Stanley D. Cellchowski, Prezes-Zarządca